

শ্রীগৌরাক্ষ-সন্ন্যাস

৬ বাসুদেব ঘোষ-বিরচিত

মুন্সী শ্রীযুক্ত আবদুল করিম সাহিত্য-বিশারদ

সম্পাদিত

পরিষদের অকৃত্রিম বাঙ্কব

রাজা রাও শ্রীযুক্ত যোগীন্দ্রনারায়ণ রায় বাহাদুরের

অর্থানুকূল্যে

কলিকাতা, ২৪৩১২ অপার সাকুলার রোড,

বঙ্গীশ-সাহিত্য-পরিষৎ মন্দির হইতে

শ্রীরামকমল সিংহ কর্তৃক

প্রকাশিত

১৩২৪

মূল্য—	সাধারণ পক্ষে—	১০/০
	শাখা-সত্তার সদস্তপক্ষে—	১/০
	পরিষদের সদস্তপক্ষে—	১০

PRINTED BY T. C. DAS, AT THE CHERRY PRESS LTD.,
251, BOWBAZAR STREET, CALCUTTA.



তিনখানি প্রাচীন হস্তলিখিত পুথির সাহায্যে গ্রন্থ-
খানি সম্পাদিত হইয়াছে। ইহার নামকরণ সম্বন্ধে পুথি তিনখানিতে

কিঞ্চিৎ বৈষম্য পরিলক্ষিত হয়। আমার
গ্রন্থের নামকরণ

আদর্শ পুথির শেষে কোন নাম নাই, কিন্তু
আরম্ভে “গোরা-চরিত্র লিখাতে” লিখিত দেখিয়া উহার নাম
“গোরা-চরিত্র” ছিল বলিয়াই জানা যায়। দ্বিতীয় পুথির আরম্ভ
না থাকায় ঐখানে কোন নাম ছিল কি না, বলা যায় না ; তবে
উহার শেষে “শ্রীশ্রীগোরাঙ্গের সন্ন্যাসপট” নাম লেখা আছে।
তৃতীয় পুথিতে উহার নাম “গৌরসন্ন্যাসপট” দেখা যায়। গ্রন্থের
নামকরণে এই ইতর-বিশেষ অতি সামান্য হইলেও প্রাচীন কালের
লিপিকরদের উদ্ভাবনা-শক্তির প্রশংসা না করিয়া থাকা যায় না।
আমরা সর্ব্বাংশে কোন পুথিরই অনুসরণ না করিয়া গ্রন্থখানি
“শ্রীগোরাঙ্গ-সন্ন্যাস” নামেই সাধারণ্যে প্রচারিত করিলাম।

এই গ্রন্থে কবির যে দুইটি ভণিতা পাওয়া গিয়াছে, তাহা
এই :—

(১) “ছাড়িয়া কমল-মধু তেজি বিষ্ণু-প্রিয়া বধু
কবির নাম কি স্নুখে রহিছ নিমাই রস করি ভং (ভঙ্গ)।

ও বাসুদেব ঘোষে বোলে ঐ রাজ্য চরণ-তলে
পরিত্য নিদানকালে রাখ মোরে চরণে শরণ ॥” (২য় পৃষ্ঠা)

(২) “তোমাকে গোরাঙ্গ দিব তার পদে বিকাইব
অবতার দাস অনুদাস।

বাসুদেব ঘোষে ভণে কান্দ শচী কি কারণে
জীবের লাগ্যা হইআছে সন্ন্যাস ॥” (৪৫ পৃঃ)

এই ভণিতা দুইটি হইতে জানা যায়, বাসুদেব ঘোষ নামক জনৈক কবি ইহার রচয়িতা ; কিন্তু তাঁহার নিবাস কোথায় বা আবির্ভাবকাল কি, তাহা বলিবার কোন উপায় নাই। সকলেই জানেন, বঙ্গসাহিত্যে উক্ত নামধেয় একজন অতি প্রসিদ্ধ পদকর্তা আছেন।

পদকর্তা বাসুদেব ঘোষের পদাবলী শ্রীযুক্ত যুগলকান্তি ঘোষ মহাশয়ের সম্পাদকতায় বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ কর্তৃক কয়েক বৎসর পূর্বে প্রকাশিত হইয়া গিয়াছে। এক “বাসুদেব” ভণিতা-যুক্ত একটি কৃষ্ণ-নীলায়ক পদ আমার নিকট আছে। উহা কোন্ বাসুদেবের রচিত, বলিতে পারি না। তথাপি পদটি এখানে উদ্ধৃত করিয়া দিলাম ;—

মালবী ।

বিনোদ ভূমি আমার ঘরে যাবে ।

আমার ঘরে আইলে বন্ধু জ্ঞাতি নহি যাবে ॥

কাল কাল বন্ধু রে কাল মাথার লেশ ।

নানান ভঙ্গিমা দেখি রাধার প্রাণি শেষ ॥ *

কাল কাল বন্ধু রে কাল রে ভঙ্গিমা ।

জটা কাল ফোটা মাঝা (কাল ?) অলক্ষ্য মহিমা ॥

জীয় জীয় ননদী খাও দুটি আঁখি ।

শ্রামের চরণ ভজি আমি রাধা থাকি ॥

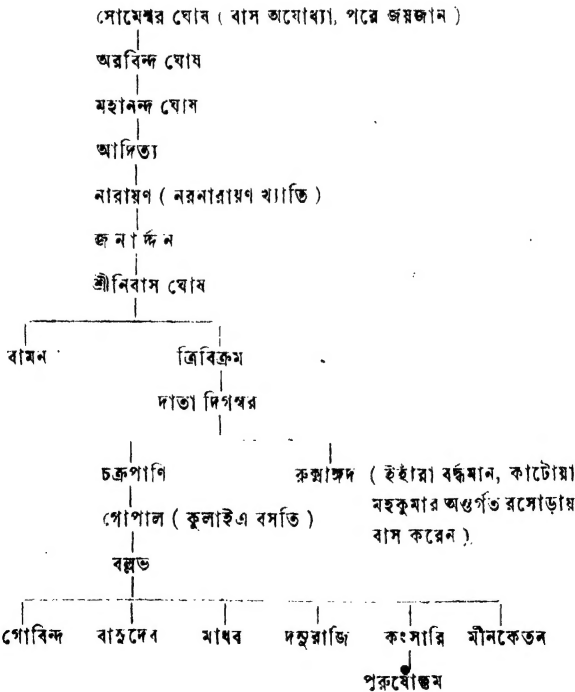
বাসুদেবে কহে হিত শুন রে কালিয়া ।

নিত্য নিত্য আইস জাও আমারে ভাণ্ডিয়া ॥

* রাধারে দেখিয়া কাল ঘরে নানা বেশ—পাঠান্তর ।

এখন পদকর্তা বাসুদেব ঘোষ; আমার প্রাপ্ত গীতের লেখক বাসুদেব ও গৌরান্দ্র-সন্ন্যাসের রচয়িতা বাসুদেব ঘোষ—এই তিন জন কবি ভিন্ন কি অভিন্ন ব্যক্তি, তাহা আমরা নিশ্চয় করিয়া বলিতে অক্ষম। * সে বিষয়েব বিচারভার পাঠকবর্গের উপরেই থাকিল।

* প্রসিদ্ধ পদকর্তা বাসুদেব ঘোষের বাসস্থান ও বংশাবলী সম্বন্ধে মতভেদ দৃষ্ট হয়। সেই জন্য কুলাইএর ঘোষ মহাশয়গণের প্রদত্ত বংশ-তালিকার কিয়দংশ এখানে উদ্ধৃত হইল।



সমালোচ্য গ্রন্থের ভাষা গম্ভীর ও পঙ্খ মিশ্রিত এবং বাঙ্গালার নাটক সৃষ্টির ইহা সর্বপ্রথম ক্ষীণ উত্তম বলিয়া বোধ হয়।

ইহার পূর্বে এরূপ আর কোন গ্রন্থ বাঙ্গালার গ্রন্থের নুতনত্ব রচিত হইয়াছে বলিয়া অত্য়পি জানা যায় নাই।

ইহাতে নাটকের যে সামান্য আভাসটুকু পাওয়া যায়, তাহাই হয় ত বহু পরে বাঙ্গালার প্রকৃত নাটক সৃষ্টির পথপ্রদর্শক হইয়াছিল, এরূপ অনুমান করা যায় না কি ?

কেবল গম্ভীর ও পঙ্খের সংমিশ্রণ আছে বলিয়াই যে ইহা অভিনব, তাহা নহে,—ইহার পঙ্খ ছন্দেও একটা নূতন রচনা-

প্রণালী পরিলক্ষিত হয়। চণ্ডীদাসের রচিত ছন্দের নুতনত্ব

“শ্রীরাধার কলঙ্কভঞ্জন”, ঠাকুর নরোত্তম দাসের কৃত “রাধিকার মানভঙ্গ,” জনৈক অজ্ঞাতনামা কবির

গোবিন্দ, বামুদেব ও মাধব মহাপ্রভুর পার্শ্বদ ছিলেন। বামুদেব বিখ্যাত পদকর্তা; গোবিন্দ অগ্রদ্বীপের বিখ্যাত ৮ গোপীনাথের প্রতিষ্ঠাতা। ইহারা তিন জনেই বংশধর। বর্তমান কালে কুলাই গ্রামে যে ৬৭ ঘর ঘোষ আছেন, তাঁহারা এই পুরুষোত্তমেরই বংশধর। কৃষ্ণনগর কলেজের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত রবীন্দ্রনারায়ণ ঘোষ এম্ এ মহাশয়ও এই পুরুষোত্তমের বংশোৎপন্ন। কংসারির ৮ পুত্র, তন্মধ্যে কমলনয়নের পুত্র জগদানন্দ, তৎপুত্র দেবকী-নন্দন। দেবকীনন্দনের ৪ পুত্র; তন্মধ্যে হরিরামের বংশে দিনাজপুরের মহারাজা এবং হরিনারায়ণের বংশে রায় সাহেব রাধাগোবিন্দ রায়, তৎপুত্র শরদিন্দুনারায়ণ রায় এবং পূর্ণেন্দুনারায়ণ রায়। ঐহটে বামুদেব ঘোষবংশীয় বলিয়া যাহারা খ্যাত, তাঁহারা দত্তজারিবংশীয়। বামুদেব ঘোষ, বংশের মধ্যে প্রধান ব্যক্তি বলিয়া তিনি অপুত্রক হইলেও তাঁহার নামেই বংশের পরিচয় চলিয়া আসিতেছে।

রচিত “নিমাই-সন্ন্যাস” এবং বলরাম দাসকৃত “রাধিকার বার-মাসে” যে ছন্দ ব্যবহৃত হইয়াছে, এই গ্রন্থেও ঠিক সেরূপ ছন্দ পরিদৃষ্ট হইবে। এরূপ ছন্দের গ্রন্থ বাঙ্গালার বড় বেশী আছে বলিয়া আমরা জানি না। ইহাতে ধূয়া, কথা, দিশা ও ‘ঠাঠ’ চিহ্নিত বিশেষ বিশেষ স্থল আছে। প্রাচীন কাব্যাদিতে ‘ধূয়া’র খুবই প্রাচুর্য। ‘কথা’ ও ‘দিশার’ ব্যবহারও কোন কোন গ্রন্থে দৃষ্ট হয়,—যেমন জয়ানন্দের “চৈতন্যমঙ্গল”; কিন্তু ‘ঠাঠের’ নাম বোধ হয় এই প্রথম ক্ষত হইল। ‘কথা’র ভাষা গল্প; ধূয়া, দিশা ও ‘ঠাঠের’ ভাষা পদ্ম। দেখিয়া বোধ হইতেছে, ধূয়া, দিশা ও ঠাঠ একই শ্রেণীর পদার্থ। পদবিশেষের শেষে এক পুথিতে যেখানে ‘ধূয়া’র নির্দেশ আছে, অপর পুথিতে সেখানেই ‘ঠাঠ’ বা ‘দিশা’ লিখিত আছে। নারায়ণ দেবের “পদ্মপুরাণে”ও দিশা ‘ধূয়া’র স্থান অধিকার করিয়াছে, দেখিয়াছি।

পূর্বোল্লিখিত “নিমাই-সন্ন্যাসে”র সহিত এই গ্রন্থের এতটা সাদৃশ্য পরিলক্ষিত হয় যে, উইখানি গ্রন্থ পাশাপাশি রাখিলে একই হস্তের রচনা বলিয়া পাঠকবর্গের ভ্রম হইবে। উহা একখানি ক্ষুদ্র পুস্তিকা মাত্র। অল্পরূপে সুরক্ষণের উপায় না দেখিয়া আমরা পুথিখানি এই গ্রন্থের পরিশিষ্ট-ভাগে প্রকাশ করিয়া দিলাম।

আগেই বলিয়াছি, তিনখানি প্রাচীন পুথির সাহায্যে এই গ্রন্থখানি সম্পাদিত হইয়াছে। ১ম পুথির শেষে কোন তারিখ নাই। সম্ভবতঃ তাহা ১১৯৪ মঘীর বা ৮৪ বৎসর পূর্বের লেখা। ২য় পুথিখানি ১১৮৫ মঘীর বা ৯৩ বৎসর পূর্বের লিখিত। ৩য় পুথির শেষেও কোন

পুথির পরিচয়

তারিখ নাই; তবে কাগজের অবস্থা দেখিয়া বোধ হয়, ইহাও প্রথমোক্ত দুইখানির সমসাময়িক প্রাচীন। ১ম পুথিখানি ২০৮ পদের পর খণ্ডিত হইয়া গিয়াছে। ২য় পুথিখানি ১০ পদের পর আরক হইয়া ১৭৭ পদের পর খণ্ডিত এবং পুনরায় ২০৮ পদের পর আরক হইয়া শেষ পর্য্যন্ত আছে। উক্ত ২০৮ পদের পর আরক হওয়ার পরও ২য় পুথিতে মধ্যে এক পাতা নাই। ৩য় পুথিখানি প্রকৃত পক্ষে ১৭২ পদে শেষ হইয়াছে। তারপর উহাতে বাহা আছে, তাহা এই গ্রন্থের বিষয় নহে,—ঠাকুর নরোত্তম দাসের “রাধিকার মানভঞ্জে”র পাঠ। কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয়, তাহাতে জ্ঞানদাসের ভণিতা আছে।

পুথিগুলি হইতে পাঠোদ্ধার করিতে গিয়া আমরা প্রায়ই প্রাচীন বর্ণ-বিশ্রাস-পদ্ধতির অনুসরণ করিয়াছি। পাঠকগণ দেখিবেন, মুদ্রিত গ্রন্থে স্থানে স্থানে () [] এই দুই রকম বন্ধনী ব্যবহৃত হইয়াছে। ১ম প্রকার বন্ধনী গল্পের ভাষায় দেওয়া গিয়াছে। ২য় প্রকার বন্ধনীর অন্তর্গত অংশসমূহ ১ম পুথিতে নাই; তাহা ২য় ও ৩য় পুথি হইতে গৃহীত হইয়াছে বলিয়া বুঝিতে হইবে।

১ম ও ২য় পুথি দুইখানি চট্টগ্রাম আনোয়ারা গ্রামে আমার প্রিয় ছাত্র শ্রীমান্ সারদাচরণ চৌধুরীর নিকট অনেক বৎসর পূর্বে এবং ৩য় পুথিখানি গৈড়লা গ্রামে জনৈক পুথির প্রাপ্তিস্থান ব্রাহ্মণের বাড়ীতে তিন চারি বৎসর পূর্বে পাওয়া গিয়াছিল। এক সময়ে শ্রীমান্ সারদার সাহায্যে আমি অসংখ্য পুথি সংগ্রহ করিয়াছিলাম। এ জন্ত আজ আমি তাহাকে আমার হৃদয়ের আশীর্বাদ জ্ঞাপন করিতেছি। পরিশেষে এই গ্রন্থ যদি

বাসুদেব ঘোষের মত প্রথিতনামা কবির রচিত হয়, তাহা হইলে এই সুদূর্লভ ক্ষুদ্র গ্রন্থের প্রকাশভার গ্রহণ করিয়া বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ প্রাচীন সাহিত্যগ্রন্থের যে উজ্জল দৃষ্টান্ত প্রদর্শন করিয়াছেন, তজ্জন্ত পরিষৎকে ধন্যবাদ প্রদান করিয়া আমাদের এই ভূমিকার উপসংহার করিলাম। .

চট্টগ্রাম।
২৫শে জ্যৈষ্ঠ, ১৩২৪ }
বাক্সালা।

আবছুল করিম



শ্রীগোরাঙ্গ-সন্ধ্যাস

নমো গণেশায় নমঃ । নমঃ সরস্বতীদেব্যৈ নমঃ ।

(অথ) গোরা-চরিত্রে লিখ্যতে ।

তপ্ত কাঞ্চন কাস্তি দেখ না অপরূপ পরং ।

তপত কাঞ্চন জিনি গোরাঙ্গ বরণখানি

গোরাঙ্গ চান্দের মুখে সুধাহাস নঅানে তরঙ্গ ॥

ছাড়িআ নটরালী^১ ভেশ মুড়াইআ চাচর কেশ

বংশী ছাড়িআ ধর গোরাঙ্গ শ্রীদণ্ডক ভং^২ ।

রাঙ্গা হাত রাঙ্গা পাও সোণার বরণ গাও

দেখিআ খঞ্জন পাখী হল^৩ তার সং ॥

আইস আইস নিত্যানন্দ কহ বিবরণ ।

কুশলে নি আছে গোরাং^৪ ভারতীর সং ॥

ছাড়িআ কমল-মধু তেজি বিষ্ণুপ্রিয়া বধু

কি সুখে রহিছে^৫ নিমাই রস করি ভং ।

১। 'নটরালী' স্থলে 'নটবর'— ওয় পুথি ।

২। বংশী ছাড়িআ ধরে গৌর দণ্ড জে করং—ঐ ।

৩। 'হল' স্থলে 'লইল'— ঐ ।

৪। 'গোরাং' স্থলে 'নিমাই'— ঐ ।

৫। 'রহিছে' স্থলে 'রহিল'— ঐ ।

বাসুদেব ঘোষে বোলে ঐ রাজ্য^১ চরণতলে

নিদানকালে রাখ মোরে চরণে শরণ ॥ ধু ।

গোরাঙ্গ নদীয়াবাসী পূর্বলীলা পরকাশি

শচীগৃহে হইল উপস্থিত ।

নদীয়ার বাসী লোক পাএ তারা নানা স্মৃথ^২

দেখি সভাই গোরাঙ্গ চরিত ॥

ধন্য মিশ্র পুরন্দর নদীয়া নগরে ঘর

ধন্য ধন্য নবদ্বীপবাসী ।

শচী ঠাকুরাণী ধন্য করিছিল কত^৩ পুণ্য

পুত্র পাইল কলি-ঘোর-নাশী ॥ ধু ।

আইস প্রেমের মহাজন

প্রেম কর বরিষণ ।

গোরাঙ্গ অবনীতে^৪

হরিনাম জীবেরে দিতে ॥

ত্রিপদী ।

এক দিন গোরাঙ্গ রায় নদীয়ার পানে জাএ^৫

রাখোআলগণ সঙ্গে লইআ ।

কান্দি কহে শচী মাএ কথাএ জাও গোরাং রায়

মাএর বৃকে বজ্রবাঁত দিআ ॥ ধু ।

১। 'ঐ রাজ্য' স্থলে 'গোরাং'-- ৩য় পুথি ।

২। 'নানা স্মৃথ' স্থলে 'মহাশোক' (স্মৃথ ?)-- ঐ ।

৩। 'করিছিল কত' স্থলে 'করিআছে জথ'-- ঐ ।

৪। 'গোড় আইল অবনীতে'-- ঐ ।

৫। 'জাএ' স্থলে 'ধাএ'-- ৩য় ঐ ।

শ্রীগোরাঙ্গ-সন্ধ্যাস

বাছা মোরে^১ যদি ছাড়ি যাবে।

মাএর বধের^২ ভাগী হবে ॥

১০

কথা।

(এমত কালেতে রাখোআলগণ সঙ্গেতে লইআ গঙ্গার তীরেতে গিআ

(নিমাই) গঙ্গার জল নিরীক্ষণ করিতেছেন।)

রাখোআল সঙ্গে গোরাং করিল গমন।

গঙ্গার তীরেতে গিআ দিলা দরশন ॥

গঙ্গার তীরেতে গোরাং হেরে গঙ্গার নীরে।

দেখে (এক) বিপ্র আসিআছে মানের অন্তরে ॥

ধীরে ধীরে গেল নিমাই সেই বিপ্র কাছে।

কি কর বলিআ সেই বিপ্রকে জিজ্ঞাসে ॥

[হেন কালেতে ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র কথটি ভস্ম গাএ দিআ রুদ্রাক্ষের

মালা ধারণ কর্যা গঙ্গার জলে থাক্যা হরগৌরী আরাধন

করিতেছেন। তখন গোরাঙ্গ কহিতেছেন, ওগো ত্রিকালজ্ঞ

বিপ্র, তুমি কি কার্জা করিতেছ ? তখনগো ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র

বল্ছেন^৩]—

[বাছা তোকে আমি কি বলিব রে]

তোকে বল্যো হবে কি রে ॥

১। 'মোরে' স্থলে 'মাএরে'—

৩য় পুথি।

২। 'বধের' স্থলে 'বধ'—

ঐ।

৩। আদর্শ পুথির পাঠ এইরূপ—গঙ্গার জলেতে দেখিতেছেন একটা

ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র কতগুটি ভস্ম গাএতে দিআ রুদ্রাক্ষের মালা ধারণ

করিআ গঙ্গার জলেতে থাক্যা হরগৌরী আরাধন করিতেছেন।

নিমাই বোলে,—অগো ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র, তুমি কি কার্জা করিতেছ ?

ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র বলিতেছেন।

বাছা গোরাঙ্গ বলে,^১—ও বিপ্র

১৫

তোমার শ্রম দেখ্যা আন্ধার শরীরে না সয়^২ ।

ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র বলিতেছেন—

আমি আরাধিএ হর গৌরো ।

তরিবারে ভব বারি^৩ ॥ ধু ।

হর গৌরী বল্যা^৪ মুখে ।

শমন-ভয় তরিব স্তখে ॥

হর গৌরী মুখে কহে^৫ (কয়) ।

তার কি শমনের ভয়^৬ ॥

কথা ।

নিমাই বোলে ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র তুমি আহার তেজিয়া ।

প্রানি কষ্ট কর তুমি কিসের লাগিয়া ॥

তোন্ধার এখ শ্রম দেখ্যা না সয় শরীরে ।

কৃষ্ণপ্রেম দিঅ তোকে নিব ব্রজপুরে^৭ ॥

২০

১। বাছা নীলমণি বোলে—২য় পুথি ।

২। 'না সয়' স্থলে 'সহে না গো'—ঐ ।

৩। তরি জাবে ভববারি— ঐ ।

৪। 'বল্যা' স্থলে 'বলি'— ঐ ।

৫। 'কহে' স্থলে 'লএ'— ঐ ।

৬। কি করিবে শমন ভয়— ঐ ।

৭। তখন নিমাই বল্ছেন—ও ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র, তুমি আহার ভোজন সকল পরিত্যাগ কর্যা প্রানি কষ্ট নিত্য কর্যা রহিয়াছ বসিয়া। ধু ।

(তা শুনিয়া ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র বলিতেছেন)—

শ্রুত ।

যদি একত প্রেম দিতে পার ।

দাস হই আমি সঙ্গে জাব ॥

কি বোলিলে গৌরাং রায় ।

শুনা বুক ফাটা জাএ ॥

([বিপ্রের কথা শ্রবণ কর্যা] নিমাই বলিতেছেন)—

শুন শুন অগো বিপ্র করি নিবেদন ।

আগে শচী মাএর ঠাই করি জিজ্ঞাসন ॥

কৃষ্ণপ্রেম দিব তোরে ।

নিব আমি ব্রজপুরে ।

অন্তিম কালে নিব ব্রজপুরে ॥—২য় পুথি ।

ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র ভূমি আহার ভোজন ত্যাগিয়া ।

প্রাণ কণ্ঠাশ্রিত করি রহিয়াছ বসিয়া ॥

আমি কৃষ্ণপ্রেম দিব তোরে ।

অন্তিম কালে জাবে জেমন ব্রজপুরে ॥—৩য় পুথি ।

১। কি বলিলে গৌরান্দরে

ঐ শোকে বুক ফাটিয়া জাএ ।

যদি এমত প্রেম দিতে পার ॥

দাস হইএ তোমার সঙ্গে জাব ॥— ২য় পুথি ।

শুনি বুক ফাটিয়া জাএ—৩য় ঐ ।

২। আমি শচী মাতার ঠাই জিজ্ঞাসি বচন—২য় ঐ ।

নিমাই বোলে শুন বিপ্র করি নিবেদন ।

আগে শচী মাএর ঠাই ইত্যাদি ॥— ৩য় ঐ ।

গঙ্গার তীর হইতে নিমাই করিল গমন ।

শচীর নিকটে গিয়া দিলা দরশন ॥

কি কর গো শচী মাএ বস্ত্রা কর কি^১ ।

প্রেম দিব করিআ এক বিপ্রকে বলিছি^২ ॥ ২৫

[এ কথা শুনিআ শচী মাতা বলিয়াছেন]—

আত্মা সম অভাগিনী নাই গো নদ্যা দেশে ।

কিনা জানি ঘটে বাছার লোকমুখে দোষে^৩ ॥ ধু ।

ওগো নিমাই কি বোলিলে ।

[মাএর প্রানটি হর্যা নিলে^৪ ॥]

এক্ষনি কথা বলা না ।

বধভাগী হইঅ না^৫ ॥

১। 'বস্ত্রা কর কি' স্থলে 'বস্ত্রা কর কাজ'—২য় পুথি ।

২। প্রেম দিবে বলি এক বিপ্র আত্মাছেন— ঐ ।

প্রেম দিব বলি এক বিপ্রকে বলিছি—৩য় ঐ ।

৩। আমার সমান অভাগিনী নাই নদ্যাবাসে ।

কি জানি ঘটাবে বাছা লোকে যোকে দোষে ॥—২য় ঐ ।

'নদ্যা দেশে' স্থলে 'কোন দেশে'— ৩য় ঐ ।

৪। * * * মাএর আপে

প্রাণি হরিআ নিলে ।— আদর্শ পুথি ।

ওগো নিমাই কি বলিলি ।

মাএর আছে প্রাণ হরি নিলি ॥— ৩য় ঐ ।

৫। আর এমত কথা বলা না ।

মাতৃবধেন ভাগী হইয় না ॥— ২য় ঐ ।

বাছা নাচ্যা নাচ্যা কোলে আএ।

পদধূলি মাএর লাগুক গাএ^১ ॥

[বাছা] নাচ্যা নাচ্যা গলে ধর।

দোলন হৈআ মাএর গলে দোল^২ ॥

৩০

কথা ।

([তখন] শচী রাণীর কথা শ্রবণ করিআ গৌরান্দ বলিতেছেন)—

হেদে গো শচী মা খাইতে ননী দিলে না

ক্ষুধা আনলেতে দহে প্রাণ ।

মা মা বলিআ শচীর পাছেতে ধাইআ

কান্দিআ উঠিল ভগবান ॥

কথা ।

(গৌরান্দের কথা শ্রবণ করিয়া শচী রাণী বলিতেছেন) ।

নিমাইর মুখে একানি কথা জখনে শুনিল।

আইস আইস বাছা বলা কোলে তুল্যা লইল ॥

থাও থাও ক্ষীর ননী বলিলেক শচী রাণী

আক্ষার গৃহেতে কিবা নাই ।

ক্ষীর সর মাথোআন করিআ রহিছে ঘরে পড়িআ

ভাণ্ড রাখিছি ঠাই ঠাই^৩ ॥

১। নাচ্যা নাচ্যা কোলে আএ।

চরণ ধূলা লাগুক গাএ—

২য় পুথি ।

পদধূলি লাগে গাএ—

৩য় ঐ ।

২। দোলন হইয়া গলে ঢুল—

২য় ঐ ।

৩। [তখন শচী রাণী নিমাইর কথা শ্রবণ করিয়া বাছাকে কোলে লইয়া বলছেন—

বাছা মা বল্যা ডাক তুমি^১ ।

থাইতে ননী দিব আমি^২ ॥

তুঙ্গি জাকে বল মা ।

ওহার জন্ম হবে না^৩ ॥

৩৫

([তখন গোরাঙ্গ] শচীর কথা শ্রবণ করিয়া বলিতেছেন)—

শুন শুন শচী ঠাকুরাণী ।

আম্মা বিদায় কর তুমি ॥

শুনিয়া গোরাঙ্গের কথা ।

বলিলেক শচী মাতা ॥

কথা ।

([তখন] রোদন করিয়া শচীমাতা বলিতেছেন—

বাছা ঘরে বসি^৪ ননী থাও ।

বিধুমুখে বোল মাও ॥

শুনিয়া গোরাঙ্গের কথা

বলিলেক শচীমাতা

আমার ঘরে কিবা নাট ।

ক্ষীর সর মাখান কর্যা

ঘরেত রহিছে পড়্যা

ভাণ্ড ভরিয়া রহিআছে ঠাই (ঠাই)]—২য় পুথি ।

১। মা বলিয়া ডাক তুমি—

২য় পুথি ।

২। ক্ষীর ননী দিব আমি—

৩য় ঐ ।

৩। একবার জাক বোল মা ।

তার জন্ম হবে না ॥—

২য় ঐ ।

তুমি যারে বোল মা ।

তার জন্ম হবে না—

৩য় ঐ ।

৪। ‘বদি’ স্থলে ‘বঁজা’—

২য় ঐ ।

কথা ।

ক্ষীর সর ননী খাইএ ।

বিপ্ৰের কথা বিস্ময়গ হইএ ॥

আপন মাতার গৃহেতে শয়ন করিআ নিদ্রা ঘাইতেছেন
(এবং) স্বপ্ন দেখা জাগিত হইআ গৌরাঙ্গ কহিতেছেন—

দিশা ।

ক্ষীর সর ননী প্রভু করিআ ভোজন^১ ।

বহুময় সিংহাসনে করিল শয়ন ॥

৪০

নিদ্রায় পীড়িত হইআ শচীর নন্দন ।

স্বপ্নে দেখে ব্রজলীলা শ্রীবৃন্দাবন^২ ॥

জাগ্রত হইআ প্রভু কান্দিআ উঠিল ।

শ্রীমতী রাধিকা আমার কথাতে রহিল ॥ ধু ॥

জয় রাধে শ্রী রাধে বল্যা ।

গৌরাং চান্দ উঠাছে কান্দ্যা^৩ ॥

কথা ।

([গৌরাঙ্গ] রোদন করিতেছেন আর বলিতেছেন—

কথাএ রহিল আক্ষার রস বৃন্দাবন ।

কথাএ রহিল আক্ষার সর্ব গোপীগণ ॥

১। ক্ষীর সর ননী লইয়া প্রভু করিলা ভোজন—২য় পুথি ।

২। স্বপ্নেতে দেখিল গৌরা শ্রীবৃন্দাবন— ৩য় ঐ ।

৩। গৌর উঠে কান্দ্যা কান্দ্যা— ২য় ঐ ।

জয় রাধে শ্রীরাধে বলি ।

গৌরাঙ্গ উঠিল কান্দি ॥—

• ৩য় ঐ ।

কথাএ রহিল আক্ষার কালিন্দী যমুনা ।

কথাএ রহিল আক্ষার মথুরার থানা ॥

৪৫

কবে জাইব আমি সেই ব্রজপুরে ।

[কবে] স্নান করিব আমি রাধাকুণ্ডনীরে ॥ ধু ।

কবে পাব সাধু সঙ্গ ।

জাব কবে রাধাকুণ্ড^১ ॥

রাধাকুণ্ডে করিআ স্নান ।

পবিত্র করিব স্নান^২ ॥

আক্ষার এমন ভাগ্য কবে হবে ।

শ্রীরাধার চরণ পাবে ॥

[(বোদন কর্যা গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—

রাধার নামটি গুরু আমার ও সে নামটি সার ।

রাধার নামটি হৃদে জপি শমন হবে পার^৩ ॥

৫০

১। কবে পাইব রাধাকুণ্ড—

২য় পুথি ।

আমি কবে পাবে রাধাকুণ্ড ।

কবে পাবে সাধুসঙ্গ ॥—

৩য় ঐ ।

২। শ্রীরাধাকুণ্ডে গিয়া করিবেক স্নান ।

পবিত্র করিব আমি হৃদের জে স্নান ॥—২য় ঐ ।

৩। রাধা নামে আমার গুরু ।

ওই নাম কল্পতরু ॥

রাধার নাম জাপ কর ।

ভবনদী হবে পার ॥

৩য় ঐ ।

ঐ ।

আমি যদি কল্পতরু^১ ।

শ্রীরাধা প্রেমের গুরু^২ ॥

বৃন্দাবন পড়িল^৩ মনে ।

জলধারা বহে দুই নানা^৪ ॥]

কথা ।

([তখন] ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র কি কার্য্য করিতেছেন ? গঙ্গার তীরেতে
থাক্যা নিমাইর পন্থ নিরীক্ষণ করিতেছেন^৫ ।)

গঙ্গার নীর হইতে বিপ্র তটেতে উঠিয়া ।

ওমনি রহিল নিমাইর পন্থ নিরক্ষিয়া ॥ ধু ॥

প্রেম দিবে বাছা বোলায়ছিলে ।

মাএর কোল পাইয়া বাছা ভুলিয়া রহিলে^৬ ॥

কথা ।

(তখন সেই বিপ্র রোদন করিয়া কহিতেছেন)—

১ । রাধা সে আমার গুরু—

৩য় পুথি ।

২ । ‘পড়িল’ স্থলে ‘হইল’—

ঐ ।

৩ । প্রেমধারা দুই নানা—

ঐ ।

৪ । তবে সেই ত্রিকালজ্ঞ কি কার্য্য করিল ।

গঙ্গাজলে থাকি গৌর নিরক্ষণ করিল ॥—

ঐ

৫ । প্রেম দিতে বলায়ছিলে ।

মাএর কোল পাইয়া ভুলিয়া গেলে ॥—

২য় ঐ ।

প্রেম দিব বলি (নিমাই) বলিলে আমারে ।

মাএর কোল পাই নিমাই ভুলিয়া রহিলে ॥— ৩য় ঐ ।

শ্লোক ।

কর্ত্তা ত্রমেব গোবিন্দ মম সৰ্ব্ব-নিবেদিতং ।
 অহং যন্ত ত্বঞ্চ যন্তী ন মে দোষা ন মে গুণাঃ ॥ ধু । ৫৫
 আক্ষি যন্ত তুক্ষি যন্তী ।
 জেমনি বাজাও তেক্ষনি বাজি ॥
 আক্ষার দশা দেখ্যা ভারি ।
 দয়া না হইল্ ত্রজের হরি ॥
 দীন হীন কাঙ্কালের পানে ।
 হের গৌর নআন কোণে ॥
 নাম গুণা আইল ধাইআ ।
 দয়া নাই কাঙ্কাল জাণা ২ ॥
 কি কর মাএর কোলে থাকি ।
 ভজনহীন কাঙ্কালে ডাকি ৩ ॥ ৬০

([তখন] ত্রিকালজ্ঞ বিপ্র রোদন করিতেছেন আর কহিতেছেন)—

দ্দিশা ।

প্রেম দিবে বলি বাছা গেলি রে বলিআ ১ ।
 ছালা বুদ্ধি নিমাই কেনে রহিলে ভুলিআ ॥

- ১ । হের গৌর ছই নয়ানে— ২য় পুথি ।
 ২ । তোক্ষার নাম গুনি আইলাম ধাইআ ।
 দয়া না হইল্ কি লাগিয়া ॥— ঐ ।
 দয়া না হইল্ কাঙ্কাল বল্যা— ৩য় ঐ ।
 ৩ । আমি দীনহীন কাঙ্কালে ডাকি— ২য় ঐ ।
 ৪ । ‘বলি’ স্থলে ‘বল্যা’ ও ‘বলিআ’ স্থলে ‘ভাড়িআ’— ঐ ।

ব্রাহ্মণ গুরসে আমি যদি হই ব্রাহ্মণ ।
 সন্ধ্যা গায়ত্রীতে যদি আমি হই উপাসন^১ ॥
 তবে নিমাই ব্রহ্মশাপ দিবাম অথন^২ ।
 প্রাতঃকালে চলা জাও ব্রজভুবন^৩ ॥ ধু ।

এই শাপ দিল আক্ষি ।
 [নদ্যার^৪ বাহির হও তুঙ্গি ॥]

কথা ।

নিমাইকে শাপিআ পুনি ভাবে মনে মন^৫ ।
 পুনরপি শচীকে বোলে শাপের^৬ বচন ॥ ধু ।
 এই শাপ^৭ দিলাম তোরে ।

৬৫

[রাণী] কান্দা ফির ঘরে ঘরে ॥

কথা ।

(এক্সত কালীনেতে মালানী সহ গঙ্গার জল ভরিএ কাকে কুস্ত
 করিআ ওম্নি বিপ্রে^৮র বদন আলোকন করিতেছেন আর
 বলিতেছেন^৮) ।

- ১। সন্ধ্যা গায়ত্রী আমি করি উপাসন— ৩য় পুষ্টি ।
- ২। তবে নিমাই তোকে ব্রহ্মশাপ দিব এইক্ষণ—২য় ঐ ।
- ৩। তবে নিমাই তোকে আমি ব্রহ্মশাপ দিব ।
 প্রাতঃকালেতে নিমাই ব্রজপুরে জাব ॥ — ৩য় ঐ ।
- ৪। 'নদ্যার' স্থলে 'প্রাতে'— ঐ ।
- ৫। নিমাইকে শাপ দিআ বিপ্রে ভাবে মনে মন—২য় ঐ ।
- ৬। 'শাপের' স্থলে 'সেই শাপ'— ঐ ।
- ৭। 'এই শাপ' স্থলে 'ব্রহ্মশাপ'— ৩য় ঐ ।
- ৮। 'আলোকন করিতেছেন আর বলিতেছেন' স্থলে 'নিরক্ষণ করি
 কহিতেছেন'— ২য় ঐ ।

নদীয়ার মালায়ানী^১ সহী কাকে কুম্ভ লইয়া
ওমনি রহিলেন বিপ্রে'র বদন নেহালিয়া^২ ॥ ধু ।

অহে বিপ্র কি বলিলে ।

শচীবধের ভাগী হইলো^৩ ॥

কথা ।

তথা হোন্তে মালায়ানী সহী করিল গমন ।

শচীর নিকটে আস্তা^৪ দিল দরশন ॥

কি কর গোরাঙ্গের মা কি কর বসিয়া ।

কালি প্রাতে জাবে নিমাই তোক্ষারে ছাড়িয়া^৫ ॥ ৭০

(মালায়ানীর মুখে একনি কথা শ্রবণ করিয়া শচী রোদন
করিতেছেন ।)

শ্রুত। [করণ ।]

মালায়ানী সহী কি বোলিলে^৬ ।

হৃদের আনল জালা দিলে ॥

- | | |
|--|------------|
| ১। 'মালায়ানী' স্থলে 'মালিনী'— | ৩য় পুথি । |
| ২। অমনি রহিল বিপ্রে'র বদন হানিয়া — | ২য় ঐ । |
| 'নেহালিয়া' স্থলে 'হেরিয়া' | ৩য় ঐ । |
| ৩। অএ বিপ্র কি করিলি । | |
| শচীবধের ভাগী হইলি ॥ | ঐ । |
| ৪। 'আস্যা' স্থলে 'গিয়া'— | ২য় ঐ । |
| ৫। কাল প্রাতে যাইব গৌর তোমাকে ছাড়িয়া | —ঐ । |
| প্রভাতে জাইব নিমাই সন্ন্যাসী হইয়া—৩য় | ঐ । |
| ৬। ওহে মালিনী, সহী কি করিলি— | ঐ । |

দিশা ।

গোরা ছাড়িআ জাবে জখন শুনিল ।

শচীর মুণ্ডেতে আকাশ ভাঙ্গিয়া পড়িল^১ ॥ ধু ।

কি শুনিলাম মাল্যানীর মুখে ।

নিশাভাগে নিমাই ছাড়ি জাবে মোকে^২ ॥

এই কথা শুনি শচী করএ রোদন ।

মাএরে ছাড়িআ জাবে বাছা ব্রজভুবন ॥

পুনঃ পুনঃ শচী মাএ কহিছেন কান্দিআ ।

অনাথ করিআ বাছা জাবি রে ছাড়িআ ॥

৭৫

[(পুনশ্চ শচী মাতা রোদন করিতেছেন আর কহিতেছেন—

——— ও নন্দ্যাবাসী রে

অদ্য নিমাইর ব্রহ্মশাপ হইআছে গো^৩ ।)

৩৩ ।

আমারে অনাথ করি ।

ব্রজে নিমাই জাবে চলি^৪ ॥]

১। গোরা ছাড়ি যাইব বুলি জখনে শুনিল ।

শচীর মুণ্ডে বজ্রঘাত তখনে পড়িল ॥— ২য় পুথি ।

শচীর মাথাতে জেমন বজ্র ভাঙ্গি পৈল— ৩য় ঐ ।

২। কি শুনিল মালিনীর মুখে ।

নিমাই মোরে ছাড়ি জাবে ॥— ঐ ।

৩। আমার নিমাইকে ব্রহ্মশাপ হইআছে— ঐ ।

৪। আমাকে অনাথ করিআ ।

ব্রজপক্ষে নিমাই জাবেন চলিআ ॥—আদর্শ পুথি ।

নিমাই জাবে ব্রজপুরী— ৬য় ঐ ।

কথা ।

এমত কালীনেতে কেশব ভারতী গুরু মনেতে ভাবিয়া ।

[ধ্যান ভঙ্গ করি ডাকে শ্রীহরি বলিআ^১ ॥]

স্বর্গ মর্ত্য পাতাল জে ধ্যানেতে দেখিল ।

নদীয়া নগরে হরি অবতীর্ণ হইল ॥

তথা হোন্তে সন্ন্যাসী^২ গোসাই গমন করিল ।

নদীয়া নগরে আসি উপস্থিত^৩ হইল ॥ ধু ।

ভারতী শচীর দ্বারে থাকিআ^৪ ।

ডাকে নিমাইর মা বলিআ ॥

৮০

দিশা ।

শচী শচী বল্যা মুনি ডাকিতে লাগিল ।

নিজগৃহে থাকিআ শচী শ্রবণে শুনিল^৫ ॥ ধু ।

১। (হেন কালেতে কেশব ভারতী ধ্যান ভঙ্গ করিআ হরি হরি বল্যা ডাকিতেছেন ।)

হেন কালে কেশব ভারতী গুরু মনে ভাবনা কর্যা ।

ধ্যান ভঙ্গ কর্যা ডাকে শ্রীহরি বলিআ ॥— ২য় পুথি ।

২। 'তথা হোন্তে সন্ন্যাসী' স্থলে 'তথা হোতে ভারতী'—ঐ ।

৩। 'উপস্থিত' স্থলে 'উপনীত'— ২য়-৩য় ঐ ।

৪। 'দ্বারে থাকিআ'—স্থলে 'দ্বারেতে দাড়াইআ'— ২য় ঐ ।

৫। শচী শচী বলি বিপ্র ডাকিআছে ।

নিজ গৃহে থাকি শ্রবণ করিছে ॥— ৩য় ঐ ।

বিস্মুপদ ৭*

উচ্চ পদে^১ শচী মাএ ।

সন্ন্যাসীর পানে ধাএ ॥

কেশব ভারতী গুরু [তখন] নন্ডানে দেখিল^২ ।

সন্ন্যাসীকে দেখি শচী কান্দিতেন্ লাগিল ॥ ধু ।

আস্কার মনে হেন লএ ।

এই বেটা সন্ন্যাসী নহে ॥

সন্ন্যাসীর রূপ ধরি ।

[নিমাইকে লই জাবে হরি^৩ ॥]

৮৫

কথা ।

([তখন] শচী রোদন করিয়া সন্ন্যাসীরে রত্নসিংহাসন দিয়া বিবিধ
প্রকারে কাকূতি করিতেছেন ।)

দিশা ।

সন্ন্যাসী নিকটে শচী করিল গমন^৪ ।

সন্ন্যাসীকে দিল নিআ রত্ন সিংহাসন ॥

চরণে ধরিয়া তবে^৫ বোলে নিমাইর মাই ।

সিংহাসনে বৈস প্রভু ভারতী গোসাই ॥

* । 'বিস্মুপদ' স্থলে 'ত্রিপদী—করুণ'—২য় পুথি ।

১ । 'উচ্চপদে' স্থলে 'উচ্চস্বরে'— ঐ ।

২ । কেশব ভারতী গুরু তখন দরশন দিল— ঐ ।

৩ । 'হরি' স্থলে 'ধরি' ।— আদর্শ পুথি ।

৪ । সন্ন্যাসী নিকটে গিয়া দিল দরশন— ২য় ঐ ।

৫ । 'তবে' স্থলে 'তখন'— ঐ ।

(শচীর কথা শ্রবণ করিআ ভারতী গোসাঞি বলিতেছেন ।)

একাদশী উপবাসী হইআছি আমি ।

[নিমাইরে দেখাইআ ব্রত পারণা কর তুমি^১ ॥ ধু ॥]

[আগে নিমাই দেখাও তুমি ॥]

পাছে পারণা করব আমি ॥

কথা ।

● ভারতী গোসাইর কথা শ্রবণ করিআ শচী রাণী বলিতেছেন^২ ।)

শুন শুন ওগো প্রভু ভারতী গোসাঞি ।

নিদ্রাতে আছএ আন্ধার ছাওআল নিমাই^৩ ॥ ধু । ৯০

আগে পারণা কর তুমি ।

পাছে নিমাই আনি দিব আন্ধি^৪ ॥

কথা ।

(শচীর কথা শ্রবণ করিআ ভারতী ক্রোধদৃষ্টিতে শচীরে আলোকন
কর্যা কহিতেছেন)—

দিশা ।

এই কথা সন্ন্যাসী^৫ গোসাঞি শচীর মুখেতে শুনিআ ।

[দাড়াইল ভারতী গোসাঞি ক্রোধদৃষ্টি হৈআ^৬ ॥ ধু ।]

১ । নিমাইকে দেখিআ শচী পারণা করাও তুমি—আদর্শ পুথি ।

২ । ভারতীর কথা শ্রবণ করিআ ।

শুন শুন অগো গোসাই শুন মন দিআ ॥— ৩য় ঐ ।

৩ । নদীয়াতে আছে মোর বাছা নিমাই— ২য় ঐ ।

৪ । পাছে নিমাই দিব আমি— ৩য় ঐ ।

৫ । 'সন্ন্যাসী' স্থলে 'ভারতী'— ২য় ঐ ।

৬ । অকালে সন্ন্যাসি গোসাঞি ক্রোধযুক্ত হইআ—আদর্শ পুথি ।

শুন ওগো শচী মাই ।
ব্রহ্মশাপ বুঝি ভয় নাই^১ ॥
আজি আমি এই করিব ।
শাপে নৈদ্যা জালাইব^২ ॥

কথা ।

(সম্বাসীর ক্রোধ দেখা শচী ভয়ে পীড়িত হইয়া আপনার
মন্দিরে গমন করিতেছেন^৩ ।)

তথা হোনে শচী রাগী করিল গমন ।
আপনার গৃহে আসি দিলা দরশন^৪ ॥ ১৫
তখনেতে শচী মাতা প্রবঞ্চনা করিআ ।
নদীয়ার একটা ছাওআল কোলেতে করিআ ॥
নেতের আঞ্চল দিআ সেই ছালাকে ঢাকিআ ।
ভারতীর কাছে শচী উত্তরিল গিআ ॥

কথা ।

([তখন] শচীর কোলে ছালাকে দেখি মুনি গোসাঞি ভাবনা
করিতেছেন,—নিমাই হএ কি না হএ [কোন প্রকার করি

- | | |
|------------------------------------|------------|
| ১। ব্রহ্মশাপের ভয় নাই— | ২য় পুথি । |
| ২। শাপে নদ্যা লইয়া জাইব— | ঐ । |
| ৩। 'নিজ গৃহে করিল গমন'— | ঐ । |
| ৪। তথা হোতে শচী রাগী গমন করিল । | |
| আপনার মন্দিরে আসিয়া উপনীত হইল ॥—● | ঐ । |

জানিবাম গো]। ভারতী বোলেন,—আমি রাধা রাধা বলিআ
ডাকি [ব্রজলীলা শ্রবণ কর্যা তখন ছালা অমনি মুখ লুকাইআ
রহিলোঃ ।]]

দিশা ।

শচীর কোলে মুনি জখন ছালাকে দেখিল ।
রাধা রাধা বোলিআ মুনি ডাকিতে লাগিল ॥
তখন ভারতী গোসাই ধ্যান আচরিলঃ ।
এই ছালা শচীর না হএঃ ধ্যানেতে জানিল ॥
ধ্যানেতে বিরূপ দেখি ক্রোধযুক্ত হইআঃ ।
অগ্রগামীঃ হইআ ডাকে শচী শচী বোলা ॥ ১০০
সন্ন্যাসীর ক্রোধ দেখি শচী গমন করিল ।
নিমাইকে কোলে করি শচী পুনরপি আইলঃ ॥

১। (শচীর কোলেতে গোসাই ছালা জে দেখিআ মুনি ভাবন
করিআছেন,—কিবা জানি নিমাই কি হএ কি না কেমনে জানিবে । ভারতী
বোলে আমি রাধা রাধা বলি ডাকি । অখন আমি ব্রজলীলা করিব স্মরণ ।)

মুনি রাধে রাধে বলি ডাকিবে জখন ।

ওই নিমাই হইলে জে করিবে রোদন ॥— ৩য় পুথি ।

২। 'ধ্যান আচরিল' স্থলে 'ধ্যানেতে বসিল'— ৩য় পুথি ।

৩। 'এই ছালা শচীর না হএ' স্থলে 'এই ছালাটি শচীর নহে' ২য় পুথি ।

৪। 'বিরূপ' স্থলে 'বিরোধ' ও 'ক্রোধযুক্ত' স্থলে 'ক্রোধমুখ'— ৩য় পুথি ।

ধ্যানেতে দেখিআ মুনি ক্রোধ জে হইআ— ৩য় পুথি ।

৫। 'অগ্রগামী' স্থলে 'উগ্রামি (?)—২য় ও 'উগ্র'— ৩য় পুথি ।

৬। নিমাইরে কোলেতে করি পুনশ্চ আসিল— ২য় পুথি ।

নিমাইটাদ কোলে করি পুনরপি আইল— ৩য় পুথি ।

আজামুলদ্বিত বাহু^১ ছালাকে দেখিআ ।
 ভূমিতে পড়িল মুনি গলে বসন^২ দিআ ॥
 পুনরপি রাখা বোলা ডাকিতে লাগিল ।
 মাএর কোল হোতে ছালা ভূমিতলে পৈল^৩ ॥

(তখন ভূমিতে থাক্যা নিমাই তারতীকে ব্রজবাসী জিজ্ঞা-
 সিতেছেন^৪ ।)—

ধুআ ।

আর কথা বলা^৫ পাছে ।
 রাখা নি কুশলে আছে^৬ ॥
 শ্রীবন্দাবন পড়িল মনে ।
 প্রেমধারা^৭ দুই নমানে ॥

১০৫

- ১। 'বাহু' স্থলে 'ভুজ'— ২য়-৩য় পুথি ।
 ২। 'বসন' স্থলে 'বস্ত্র'— ৩য় পুথি ।
 ৩। রাখা রাখা বলি ডাকিতে লাগিল ।
 মাএর কোল হইতে নিমাই ভূমিতে পড়িল ॥— ৪।
 ৪। কথা—তখন গোরাঙ্গ চান্দ কি কর্ম করিল ।
 ভূমিতে পড়িয়া নিমাই বোদন করিল ॥
 ব্রজের বার্তা মুনির ঠাই জিজ্ঞাসা করিল ।— ৫।
 ৫। 'বলা' স্থলে 'বলিয়'— ৬।
 ৬। আমার রাখা প্যারি কেমন আছে— ৭।
 ৭। 'প্রেমধারা' স্থলে 'জলধারা'— ৮।

কথা ।

নিমাইকে দেখিয়া ভারতীর রহস্য হইল^১ ।

একাদশীর উপবাসী পারণা করিল^২ ॥

পারণা করিয়া গোসাই করিল গমন ।

রত্ন সিংহাসনে গিয়া^৩ করিল শয়ন ॥ ধু ।

রত্ন সিংহাসনে শুইয়া ।

ডাকে হরি হরি বোলা ॥

তখনে শচীমাতা কি কাঙ্ক্ষা করিল ।

বিষ্ণুপ্রিয়া বিষ্ণুপ্রিয়া বল্যা ডাকিতে লাগিল ॥

তাহা শুনি বিষ্ণুপ্রিয়া গমন করিল^৪ ।

শচীর নিকটে আসি দরশন দিল^৫ ॥

১১০

কি লাগিয়া ডাকিআছ শচী ঠাকুরাণী^৬ ।

উচ্চস্বর শুনি মাগো ধাইআ আল^৭ আমি ॥

(তখন শচীমাতা কহিতেছেন—

[অগো বিষ্ণুপ্রিয়া, [আমার] গোরাঙ্গের ব্রহ্মশাপ হইআছে গো ।

কাল প্রাতঃকালে নিমাই ব্রজেতে জাবে গো ।) ঠাঠ ।

১। ভারতী নিমাইকে দেখ্যা হরসিত হৈল— ২য় পুথি ।

নিমাই দেখি ভারতী গোসাই দণ্ডবত হইয়া— ৩য় ঐ ।

২। 'করিল' স্থলে 'করে গিয়া'— ঐ ।

৩। 'রত্ন সিংহাসনে গিয়া' স্থলে 'রত্নময় সিংহাসনে'— ২য় ঐ ।

৪। 'গমন করিল' স্থলে 'করিল গমন'— ঐ ।

৫। 'দরশন দিল' স্থলে 'দিল দরশন'— ঐ ।

৬। 'কি লাগি ডাকিলা মোকে ইত্যাদি— ঐ ।

৭। 'ধাইআ আল' স্থলে 'ধাই আইলাম'— ঐ ।

নিদ্রার ছলে জাইগ্যা থাক ।

ছাড়ি জাইতে ধরি রাখা ॥]

দিশা ।

[তখন শচী মাএ]

বিষ্ণুপ্রিয়ার হস্তে গৌর সমর্পিয়া দিল ।

পুত্র পুত্র বল্যা শচী কান্দিতে লাগিল ॥ ধু ।

বধু [গৌর] সপ্যা দিলাম তোমার হাতে ।

মাএ পাষণ লইলাম বুকে ॥

গৌর-রত্ন দিলাম আমি ।

সাবধানে রাখ হুমি ॥

১১৫

কথা ।

শুন শুন বিষ্ণুপ্রিয়া বলি তোমার চাই :

এক নিমাই বহি আমার আর লক্ষ্য নাই ॥ পু ।

নিমাইর দুই চারি ভাই নাই ।

রবে মাএ তার বদন চাই ॥

গৌর রত্ন দিলাম তোরে ।

পড়ি রহিলাম শূন্য ঘরে ॥

১। সচেতনে গৌরান্দ রাখ ।

তুমি সচেতনে থাক ।

ছাড়ি জাইতে ধরি রাখ ॥—

৩য় পুথি ।

২। শচীমাতা বিষ্ণুপ্রিয়ার হস্তে গৌর দিল সমর্পিয়া ।

কান্দিতে লাগিল শচী পুত্র পুত্র বল্যা ॥—

২য় ঐ ।

৩। পাষণ তুল্যা দিলাম আশ্রয় বুকে—

মাএ পাষণ তুলি দিল বুকে—

ঐ ।

৩য় ঐ ।

৪। রবে মাএ কার মুখ চাই—

ঐ ।

(তখন গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—

ত্রিপদী ।

কান্দ্য না গো শচী মা ।

আক্ষা রাখা জাবে না^১ ।

ব্রহ্মশাপ হই আছে আক্ষার ॥

[মাগো আশীর্বাদ কর মোরে ।

যেমন ব্রজনাথে দয়া করে ॥]

১২০

ব্রহ্মশাপ হইল ভারি ।

আজু ত রহিতে নারি ॥

ব্রহ্মশাপে বিষম আলা ।

সোণার অঙ্গ কৈল কালা ॥

কথা ।

(গৌরাঙ্গের কথা শ্রবণ করি আ শচীমাতা কহিতেছেন)—

ধুত ।

আএ বাছা কি বলিলে ।

বজ্রঘাত বুকে দিলে^২ ॥

১। আমা রাখতে পার্বে না—

২য় পুথি ।

আমারে আর ত পাবে না—

৩য় ঐ ।

২। বাছা তুমি মোকে কি বলিলে ।

বজ্রঘাত মাএর বুকে দিলে ॥—

২য় ঐ ।

অগো বাছা কি করিলি ।

বজ্রঘাত বুকে দিলি ॥—৩য়

ঐ ।

দিশা।।

ত্রেতা যুগেতে ছিল অপুত্র দশরথ।

যজ্ঞ করি পাইল পুত্র^১ রাম ভাগবত ॥ ধু।

যেমন রামশোকে দশরথ মৈল।

তেমনি দশা শচীর হইল^২ ॥ .

১২৫

দিশা।

রামশোকে মরিআ গেল^৩ দশরথ পিতা।

তেমন করি মরিআ জাবে [তোমার] শচী মাতা ॥

আগে নিমাই তোমার [জোষ্ঠ] ভাই ছিল বিশ্বনাথ নাম।

সেহ মোকে ছাড়িআ গেল পাইআ হরির নাম^৪ ॥

(তখন গোরাঙ্গ শচীমাতাকে কহিতেছেন) —

[ঐ]

বিশ্ব ছিল জোষ্ঠ ভাই।

আমি তার তালাইসে জাই^৫ ॥

কথা।

[তখন] রোদন করিআ শচী মাতা কহিতেছেন) —

১। 'পাইল পুত্র' স্থলে 'পাইয়াছিল' — ২য় পুথি।

২। [যেমন] মাকে ছাড়ি রাম বনে গেল।

তেমন দশা শচীর হৈল ॥ — ঐ।

৩। 'শোকে মরিআ গেল' স্থলে 'শোকেতে মৈল' — ঐ।

৪। (তখন কান্দি কান্দি শচী বলিতেছেন) —

ওগো তোমার ভাই ছিল বিশ্বনাথ।

সে মোরে ছাড়িআ গেল পাই হরিনাথ ॥ — ৩য় পুথি।

৫। আমি তান উদ্দেশে জাই — ঐ।

৩৩।

[ও বাছা নিমাই রে—

বিষ্ণুপ্রিয়া ভুজ তুলি ।

ধূলাএ বাহে গড়াগড়ি ॥

(শচী মাতা রোদন করিয়া কহিতেছেন)—

ছাড়িয়া জাবে অগো বাছা [তার] নাই দায় ।

ধরের বধু বিষ্ণুপ্রিয়ার কি হবে উপায় ॥ ধু।

১৩০

বিষ্ণুপ্রিয়া বধু ঘরে ।

কি দিআ পুষিমু^১ তারে ॥

বিষ্ণুপ্রিয়া সোণার কমল ।

না জানিল দুঃখের বেদন^২ ॥

বিষ্ণুপ্রিয়া রাজার বি।

ওহার উপায় হইব কি ॥

কথা ।

(তখনে গৌরান্ধ কহিতেছেন,—শচীমাতা [তুমি] কান্দ্য না
গো, আন্ধার কথা শুন [গো মা]।)

ধূআ ।

অকারণে কান্দ তুমি ।

তোন্ধার সঙ্গে আছি আমি ॥

নয়ান মুদিআ দেখ তুমি ।

তোন্ধার কোলে আছি আমি ॥

১৩৫

১। 'পুষিমু' স্থলে 'তুষিব'—

৩য় পুথি ।

২। 'জানিল' স্থলে 'জানে'—

২য় ঐ ।

না জানে সে দুঃখের খবর—

৩য় ঐ ।

কথা ।

(তখনে শচীমাতা বলিতেছেন—ও গৌরান্দ বাছা^১ তুমি
জাবার কালে একবার মা বোল্যা ডাক । [বলি রে ও বাছা তুমি
সত্য করি বোল দেখি ও গৌরান্দ হে ।] (তাহা) দেখিএ বাছা
গৌরান্দ বোলে,—ওগো শচী মাতা আক্ষি জাবার কালে একবার
সত্য মা বোল্যা ডাক্যা জাব^২ ।)

ধুআ ।

আক্ষি মা বোলিব তোক্ষারে ।

মোকে ব্রজনাথে দয়া করে ॥

ত্রিপদী ।

তখন রাণী বিষ্ণুপ্রিয়া

রন্ধনশালাতে গিআ

মনের মত করএ রন্ধন ।

অন্নপাত্রে অন্ন লইআ

কোটরাএ ব্যঞ্জন জড়িআ

বিষ্ণুপ্রিয়া সমুখে দাড়াইল । ধু ।

ভোজন কর ওগো হরি ।

মনের বাঞ্ছা পূর্ণ করি ॥

পদ ।

এই কথা শুনি গৌরান্দ আপনার নিজ গৃহে দিলা দরশন ।

সুবর্ণের থালাএ প্রভু করিল ভোজন ।

সোণার ভৃঙ্গারের জলে প্রভু কৈল আচমন ॥

১ । 'ও গৌরান্দ বাছা' স্থলে 'ও বাছা নিমাই রে'—২য় পুথি ।

২ । 'একবার সত্য মা বোল্যা ডাক্যা জাব' স্থলে

'তোক্ষা মুখাইআ জাইবাম গো—'

• ঐ ।

আচমন করি হরি তাগ্নুল ভক্ষিল ।

শয়ন মন্দিরে গৌর জাইতে আশা কৈল^১ ॥ ধু ।

১৪০

[(তখন কান্দা কান্দা বিষ্ণুপ্রিয়া বলিতেছেন)—

ঐত ।

আমার এই জনমের মতে ।

অন্ন দিলাম প্রভুর পাতে ॥

সোণার থালে দিলাম ভাত ।

খাও প্রভু জগন্নাথ^২ ।]

দিশা ।

তখনে জে বিষ্ণুপ্রিয়া কি কার্য্য করিল ।

নানাবিধি পুষ্প তুলিআ পালঙ্ক লাসিল^৩ ॥

১। 'এই কথা শুনি.....আশা কৈল' স্থলে—

আপনার গৃহে গৌর করিল গমন ।

সোণার থালেতে অন্ন করিল ভোজন ॥

ভোজন করিআ প্রভু আচমন কৈল ।

আচমন করি প্রভু তাগ্নুল ভক্ষিল ।

ভোজন করিআ প্রভু মুখ পাখালিল ॥—৩য় পুথি ।

২। ভোজন কর আশ্রয় ।

দিলাম এই জনমের ভাত ॥

(আমার) এই জনমের মত ।

অন্ন দিলাম তোমার পাত ॥—আদর্শ পুথি ।

৩। 'তুলিআ' স্থলে 'দিআ'—২য় পুথি এবং 'আনি'—৩য় পুথি ।

'লাসিল' স্থলে 'লাছিল'—

ঐ ।

(কিমতে বিষ্ণুপ্রিয়া পুষ্প তুলিল তাহে শুন^১ ।)—

পুষ্পের নাম ।

ফুল মালতী জুথি কদম্ব শ্রীফল ।
গন্ধরাজ মাসী (?) কিবা কাঞ্চন দগর ॥
পারিজাত অশোক কিংশোক কেতকী ।
নীল কদম্ব নাগেশ্বর আর আমলকী ॥
কেতুআ কেতকী পুষ্প বকুল বিল্বদল ।

১৪৫

* * *

চিতা অমরা চিতা স্নগন্ধিনী ।
কনক চাপা গন্ধ চাপা চাপা স্নগন্ধিনী ॥
দ্রোণের তৃণের আর ভাঙুর অণুর (?) ।
বিষ্ণুপদী গ্নেত জবা লবঙ্গ প্রচুর ॥
মাধুআ মারুআ দলা পলাশ কাঞ্চন ।
কাঞ্চলি ছেফালি পুষ্প কুমুদ রঙ্গন ॥
শতবর্গ গন্ধরাজ বাম্বকী কমল ।
স্থলপদ্ম অশোক যাদব শতদল ॥
চন্দ্রমণি সূর্যমণি অশোক জাম্বিনী ।
কুন্দরাজ স্নকমল আর জাতি জুথি ॥
লবঙ্গ মেলি মালতী করবী কেলি কেতকী ।
নুগেশ্বর নীল কদম্ব আর আমলকী ॥
তাহে বকুল ধুনি মাধবী রঙ্গন চাপা কস্তুরী ।
পারিজাত অশোক জে কিংশোক কেতকী ॥

১৫০

১। কেমত করি বিষ্ণুপ্রিয়া পুষ্প তুল্যাছেন ।

শুন শুন সাধু জন পুষ্পের বিবরণ ॥— ২য় পুথি ।

চন্দ্রমণি সূর্য্যমণি জঅস্তি শতদল ।
 সখী ফুল মালতী যুবতী কদম্ব শ্রীফল ॥
 গন্ধরাজ মালতী কিবা কাঞ্চন দগর ।
 বকুল করবী অপরাজিতা নাগেশ্বর ॥ ১৫৫
 কনকচাপা গন্ধচাপা সুরঙ্গ রঙ্গিনী ।
 কনক অপরাজিতা জিতা সুগন্ধিনী ॥
 তাহে একত্র মাধবী লতা আর সেফালিকা ।
 কস্তুরিকা তুলি আনে পলাশ মল্লিকা ॥
 তাহে মুচি গন্ধ ভূমি চাপা ভাগুর পাধুর ।
 বিষ্ণুপদৌ শ্বেত জবা লবঙ্গ প্রচুর ॥
 তাহে তিল কুরঙ্গিনী মাধবী লতা গন্ধ মনোহরা ।
 কনক অপরাজিতা দোণ ধুতুরা ॥
 তাহে আতসী আগস্ত স্থলপদ্ম কমল ।

* * *

১৬০

শতদল মুইচা গন্ধ ভূমি চাপা ।
 নিশা গন্ধ জাতি জুতি তুলসীর ফুল ।
 নানা পুষ্প তুলিআ সকল সখীগণ ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া সবে কৈল পুষ্পের সিংহাসন ॥*

* সংগৃহীত পুথি তিনখানিতে এই 'পুষ্পের বিবরণের' পাঠ সর্বত্র এক
 নহে বলিয়া তাহাদের পরস্পরের মধ্যে সামঞ্জস্য বিধান অসম্ভব বোধ
 হইতেছে। এই জন্ত ২য় পুথির পাঠ এ স্থলে অবিকল উদ্ধৃত করিয়া
 দিলাম ;—

লবঙ্গ মেলি মালতী কোরব কেলি কেতকী ।
 নাগেশ্বর নীল কদম্ব আমলকী ॥

কপট করিআ গৌরান্ব শয়ন করিল ।

পদ পানে বিষ্ণুপ্রিয়া বসিয়া রহিল* ॥ ধু ।

শ্রীচরণ কমল পাশে ।

নিশ্বাস ছাড়িআ বৈসে ॥

তাহে বকুল সুজনমাধুরী রাজন চাপা কস্তুরী ।

পারিজাত অশোক কিংগুক কেতুরি (কেতকী ?) ॥

তাহে চন্দ্রমণি সূর্য্যমণি জয়ন্তী জবা শতদল ।

সখী ফুল মালতী যুতি কদম্ব শ্রীফল ॥

তাহে গন্ধরাজ মালতী কিবা কাঞ্চন দগর ।

বকুল করবী অপরাজিতা নাগেশ্বর ১ ॥

কনকচাপা গন্ধচাপা সারঙ্গ রঙ্গিনী ।

কনক অপরাজিতা চিতা২ সুগন্ধিনী ॥

আর এক মাধবীলতা আর সেফালিকা ৩ ।

কস্তুরিকা তুলি আনে পলাশ মল্লিকা ॥

মুচিগন্ধ ভূমিচাপা পাণ্ডব পাণ্ডুর ৪ ।

বিষ্ণুপদী ৫ খেত জবা লবঙ্গ প্রচুর ॥

তাহে কনক কুরঙ্গ শতগন্ধ মনোহরা ।

কনক অপরাজিতা দ্রোণ ধুতুরা ॥

১। সঙ্খাউৎপল করবী অগর (অগুরু) নাগেশ্বর— ৩য় পুথি ।

২। 'চিতা' স্থলে 'কেতকী'— ঐ ।

৩। তাহে বনধুতুরা মাধবী লতা আর ছেফালিকা— ঐ ।

৪। তাহে সুগন্ধ ভূমি চাপা ভাণ্ডুর পাণ্ডুর— ঐ ।

৫। 'বিষ্ণুপদী' স্থলে 'বিষ্ণুপ্রীতি'— ঐ ।

* কপট করিআ গৌর তখনে নিত্রা গেল ।

পদ পাশে বিষ্ণুপ্রিয়া শয়ন করিল ॥—২য় পুথি ।

'পদপানে' স্থলে 'পদতলে'—৩য় ঐ

কমল^১ চরণ হৃদে থুইয়া ।

বাক্ষে ভুজলতা দিখা ॥

১৬৫

কথা ।

(গৌর বিষ্ণুপ্রিয়াকে কপট বাক্য করিয়া তুষ্ট করিতেছেন) —

ধুঅ ।

গৌরে^২ কহে বিষ্ণুপ্রিয়া ।

সুখে^৩ নিদ্রা জাগি গিয়া ॥

[তাহে আতসি আর স্থলপদ্ম পদ্ম জে কমল ।

শতদল মুশ্চাগন্ধ ভূমি চাপা ।

নীলা চাপা নিমগন্ধ জাতি যুথি ।

তুলসী মঞ্জরী এই সব নানা ফুল ।

নানা পুষ্প বিরাজিত শ্বেত পীত নিত ।

নীল রক্ত চল্লাতপ দোলিত ॥] *

এই সব পুষ্প তবে তুলি বিষ্ণুপ্রিয়া ।

নিয়োজিত গৌরান্ধের সান্নিধিতে ভরিয়া† ॥

* বঙ্গনীমধ্যস্থ অংশ ৩য় পুথিতে অধিক আছে ।

† বিষ্ণুপ্রিয়া নিয়োজিত ।

গৌরার শয্যা সাজিত ॥ —

৩য় পুথি ।

১। 'কমল' স্থলে 'যুগল' — ২য় পুথি ।

২। 'গৌরে' স্থলে 'গৌরান্ধে' — ৩য় পুথি ।

৩। 'সুখে' স্থলে 'শুই' — ৩য় পুথি ।

([তখন] বিষ্ণুপ্রিয়া কহিতেছেন)—

আগে প্রভু শুইআ^১ নিদ্রা জাও তুমি ।

চরণ সেবা করি আমি ॥

আমার এই মনে সাধ করি ।

নিরবধি প্রভুর বদন হেরি^২ ॥

কথা ।

(গৌরাঙ্গ কহিতেছেন, [ও গো বিষ্ণুপ্রিয়া তুমি কান্দ্য না ।

আমি সন্ন্যাসেতে জাব গো ।])

বিষ্ণুপ্রিয়া বাধা দিআ তুঙ্গি কর্বা কি ।

আঙ্গি তোঙ্গার মায়া ছাড়িয়াছি ॥

ও ভুজ-বন্ধনে বাঁধিছ তুঙ্গি ।

সে বান্ধন কাটিছি আঙ্গি^৩ ॥

১৭০

কথা ।

কান্দ্য কান্দ্য কহে [তবে] দেবী বিষ্ণুপ্রিয়া ।

কথা জাবা প্রাণনাথ আঙ্গারে ছাড়িআ^৪ ॥ ধু ।

১। 'শুইআ' স্থলে 'সুখে'—

২য় পুথি ।

২। আমি এই মনে আশা করি ।

নিরবধি চরণ হেরি ॥—

ঐ ।

৩। বিষ্ণুপ্রিয়া [তুমি] মোরে বাঁধ কি ।

তোঙ্গার মায়া ছাড়িয়াছি ॥

জে বাঁধন বাঁধিবে তুমি ।

সেই বাঁধ কাটিব আমি ॥—

ঐ ।

জেই বান্ধন বাঁধিলা তুমি ।

সেই বান্ধন কাটিব আমি ॥

৩য় ঐ ।

৪। কান্দি কহে বিষ্ণুপ্রিয়া ।

• প্রভু কথাএ জাবে আমা ছাড়ি ॥ ঠাঠ ।—•

২য় ঐ ।

ছাড়ি জাইতে চাহ তুম্বি ।

তোম্বার সঙ্গে জাব আন্ধি ॥

কথা ।

শুন শুন বিষ্ণুপ্রিয়া কহিএ তোম্বাতে ।

বিদায় করি দেও অখন জাই ব্রজপথে ॥

তুম্বি মোরে [বুঝাও*] কি ।

আন্ধি ব্রজপ্রাপ্তি হইয়াছি ॥

কথা ।

(বিষ্ণুপ্রিয়া বোলে প্রভু জাবার কালে একবার বিষ্ণুপ্রিয়া *
বোল্যা ডাক্যা জাবে নি গো প্রভু সত্য বাক্য বোল গো । তখন
গৌরঙ্গে বলিতেছেন । আন্ধি জাবার কালেতে একবার
বিষ্ণুপ্রিয়া + বোল্যা ডাক্যা যাব । [তোমাকে সত্য করিয়া
বলিলাম গো ।])

ধুআ । ‡

আন্ধা ছাড়ি যদি জাবে ।

প্রভু বধের ভাগী হবে ॥

১৭৫

দিশা ।

বৃন্দাবনে জাইতে গৌর হইলেক মনঃ ।

হেন কালে নিজাগীকে^৩ করিল স্মরণ ॥

১। 'বুঝাও' স্থলে 'সুধাও'—

আদর্শ পুথি।

*† 'বিষ্ণুপ্রিয়া' স্থলে 'প্রাণপ্রিয়া'—

২য় ঐ

‡ 'ধুআ' স্থলে 'দিশা'—

ঐ

২। বৃন্দাবনে জাইব গৌর করিলেক মন—

ঐ

৩। 'নিজাগীকে' স্থলে 'কাল নিজা'—

ঐ

কথা ।

(গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—ও কাল নিদ্রাগি রে’

অন্তপ্পুরে শচী মাকে কর অচেতন ।

বিষ্ণুপ্রসার দুইটী নয়ান কর রে মোহন ॥

(তখন কাল নিদ্রাগী বলিতেছে,—ও গৌরাঙ্গ হে, অন্তপ্পুরে শচী-
মাতার চক্ষুতে ভার করিতে পার্ক না । তখন কাল নিদ্রাগীর
কথা শুনা গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—

ধুত ।

তুষ্কি কাল নিদ্রাগী নাম ধর ।

জীতে প্রাণ হরিতে পার ॥

কেন কাল নিদ্রাগী নাম ধর ।

জিতে (যদি ?) প্রাণ হরিতে পার (নার ?) ॥

(শচীমাতার চক্ষুতে বিষ্ণুপ্রসার নয়ানেতে কেন ভার করিতে
পারবে না ? তখন কালনিদ্রাগী কহিতেছে, আন্ধি যদি তান
চক্ষুতে ভার করি, তুষ্কি নিশা ভাগেতে ছাড়িয়া ব্রজে জাবা
গো প্রভু । তাহে শোকানলেতে শচীমাতা মরিয়া জাবে ;
বিরহেতে বিষ্ণুপ্রিয়া মরিয়া জাবে । আমি জন্মান্তরে পাতকী
হব গো প্রভু । তখন গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—

ধুত ।

আন্ধি ব্রজে জাইয়া এ করিব ।

কৃষ্ণের নাম আনিয়া দিব ॥

১৮০

জ্ঞেবা বোলে নারীবধে হএ মহাপাপ ।

সব পাপ নষ্ট করিব ব্রজমন্ত্র করিআ জাপ ॥ ধু ।

আন্ধি ব্রজমন্ত্র জাপ করিআ ।

নিদ্রাগীকে উদ্ধারিআ ॥

এই কথা শুনি নিদ্রাগী করিল গমন ।

অন্তপুরে শচীমাকে করিল মোহন ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার আঙ্গিনাতে দিল দরশন ॥

কথা ।

(তখনে বিষ্ণুপ্রিয়া কহিতেছেন, ওগো নিদ্রাগী তুমি আন্ধাকে
মোহন করিআ না ।)

এই কথা কাল নিদ্রাগী জখনে শুনিল ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার কাকুতি দেখ্যা কান্দিতে লাগিল ॥

(কান্দ্যা কাল নিদ্রাগী বলিতেছে)—

শুভা ।

গৌর তোরে ছাড়িআ জাবে ।

দিবসে আন্ধার হবে ॥

(গৌরঙ্গ বোলিতেছেন কাল নিদ্রাগীকে)—

শুভা ।

তুমি কাল নিদ্রাগী নাম ধর ।

বিষ্ণুপ্রিয়া মোহন কর ॥

পুনরপি নিদ্রাগীকে প্রভু আজ্ঞা করিল ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার হৃদে গিয়া ওম্নি পশিল ॥

নিদ্রাগী বিষ্ণুপ্রিয়া'র হৃদে (জখনে) পশিল ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া'র দুইটী নয়ান চুলু মুলু লইল ॥
 হেন কালে মহাপ্রভু জাগরণ হইল ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া বিষ্ণুপ্রিয়া বল্যা ডাকিতে লাগিল ॥ ধু ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া আক্ষার কথা রাখ ।
 রাখা কৃষ্ণ বলি ডাক ॥ ১৯০
 প্রিয়া রাখা কৃষ্ণ যার মুখে লএ ।
 তার নি শমনের ভয় ॥

কথা ।

গোরাঙ্গের জখ রত্ন আভরণ ছিল ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া'র আঞ্চলেতে সব বাঙ্ক্যা দিল ॥
 (গোরাঙ্গ রোদন করিতেছেন আর বলিতেছেন)—

ধ্রুঅ ।

আক্ষি তোক্ষারে আভরণ দিলাম ।
 জন্ম মত বিদায় হইলাম ॥
 গোরাঙ্গের বসন বিষ্ণুপ্রিয়া'র অঙ্গেতে খুইআ ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া'র অর্দেক বসন পরিধান করিআ ॥
 (গোরাঙ্গে কহিতেছেন)—

বিষ্ণুপ্রিয়া বিষ্ণুপ্রিয়া বোলিআ ডাকিতে লাগিল ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া নিদ্রা ভোলে তাহা না গুনিল ॥ ১৯৫
 (এহাতে বিষ্ণুপ্রিয়াকে পূর্বের সত্য কথা কহিতেছেন ।
 চন্দ্র সূর্য্য তোক্ষারা সাক্ষী হইঅ গো ।)

শ্রুত।।

তুষ্টি ডাক প্রাণনাথ বোলা।

আসি ডাকি প্রাণের প্রিয়া বলা ॥

দিশা।

(তখনে গোরাঙ্গ কহিতেছেন)—

শ্রুত।।

ডাকিলাম প্রিয়া শুন না।

কান্দ্যাহ পাছে পাবে না ॥

কথা।

এহাতে জে বিষ্ণুপ্রিয়া উত্তর না দিল।

কান্দিয়া গোরাঙ্গ চান্দ বাহির হইল ॥

([তখন আবার] গোরাঙ্গ কহিতেছেন)—

শ্রুত।।

মন আমার কথা রাখ।

একবার প্রাণপ্রিয়া বোলা ডাক ॥

বিষ্ণুপ্রিয়া জাগ তুষ্টি।

নষ্টা ছাড়া হইব আসি ॥

২০০

কথা।

ভথা হোনে গোরাঙ্গ চান্দ করিল গমন।

ভারতীর নিকটে গিয়া দিলা দরশন ॥

গুরু গুরু বল্যা নিমাই ডাকিতে লাগিল ।

শুনিয়া গৌরঙ্গের কথা জাগিত হইল ॥

ভারতী গোসাই তখন জিজ্ঞাসা করিতেছেন)—

শ্রুত্বা ।

ত্রিষদী ।

রাত্রি অবসান কালে

কোকিলার স্বরে বোলৈ

এথা আস্তা কেবা ডাক্ছে মোরে ॥ ধু ।

নূতন কোকিলার স্বরে ।

গুরু গুরু কেবা বোলে ॥

কথা ।

(তাহা শুনিয়া গৌরঙ্গ কহিতেছেন)—

শ্রুত্বা ।

গুগো ভারতী গোসাঞি

আমি ব্রজের কান্দাল আস্তাছি ।

২০৫

গুরু তুমি এথা কর কি ।

আঙ্গি ব্রজের কান্দাল আস্তাছি ॥

দিশা ।

নিমাইর মুখে এমনি কথা জ্ঞথনে শুনিল ।

মন্দির হোতে ভারতী গোসাই বাহির হইল ॥

শুন শুন অগো নিমাই বোলি তোমার ঠাই।

• শোকে মরিবে বিষ্ণুপ্রিয়া আশ্রমার শচী মাই ॥ *

(মন্দির বাহিরে থাকিয়া গোরাঙ্গে ডাকিতেছেন।

শচী নিদ্রাভোলে শুনে না গো।

বুঝি অথনে শচী মাই জাগিলে না।)

৐৐।

শচী মাতা জাগ তুমি।

ব্রজের বিদায় মাগি আমি ॥

২১০

(তখন গোরাঙ্গ কহিতেছেন,—ও শচীমাতা আমি তোকে পূর্বে
বল্যাছি মা বলিআ জাইতে। তুমি পুত্র বল্যা ডাকিবে। ও
শচীমাতা এই ক্ষণ আমি ব্রজে আসি গো। তোমাকে আমি
মা বল্যা ডাকি। তুমি পুত্র বল্যা ডাক ও শচীমাতা। অখন
চন্দ্র সূর্য্য তোমরা সাক্ষী হইও।)

ধুঅ।

অখন মা বল্যা ডাকি আঙ্গি।

পুত্র বল্যা ডাক তুমি ॥

জাগ জাগ শচী মাই।

জাইবার কালে চরণ দেখ্যা জাই ॥

* আদর্শ পুথিখানি ইহার পর গুণ্ডিত হইয়া গিয়াছে। দুঃখের বিষয়,
২য় পুথিখানিতেও মধ্যে এক পাতা না থাকায় গুণ্ডিত পত্রগুলিতে কি ছিল,
তাহা ঠিক জানিবার উপায় নাই। তবে অনুমানে বুঝা যাইতেছে, ভারতী
গোসাঞি নিমাইকে বিষ্ণুপ্রিয়া ও মায়ের নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া আসিতে
উপদেশ দেওয়ায় নিম্নই তদ্বন্দেখে তাঁহাদের নিকট গমন করিয়াছেন।

আমি যদি হই কল্লতরু ।
 মাতা সে আশ্রয় গুরু ॥
 এহাতে জে শচীমাতা উত্তর না দিল ।
 কান্দিয়া গৌরঙ্গ রায় বাহির হইল ॥
 দশ মাস দশ দিন রাখ্যাছ উদরে ।
 মাগো এখন তোরে ছাড়ি আমি জাই ব্রজপুরে ॥ ২১৫

৩৮ ।

গৌর গদগদ চল্যা ছন্দে ।
 ফির্যা নদ্যার পানে চাহে ॥
 এখানে পুথির পাঠে কিছু গোলযোগ হইয়াছে বলিয়াই বোধ
 হইতেছে । নিমাই অবশ্যই বিষ্ণুপ্রিয়ায় নিকট গমন করিয়া-
 ছিলেন ও বিষ্ণুপ্রিয়ায় নিদ্রিতাবস্থায় তাঁহার নিকট বিদায়
 লইয়াছিলেন । তাই বিষ্ণুপ্রিয়া—

কোকিলার কলরব শুনিতে মধুর ।
 না দেখিয়া প্রাণনাথ হইল আকুল ॥
 চৈতন্য পাইয়া বিষ্ণুপ্রিয়া উঠিয়া বসিল ।
 না দেখিয়া প্রাণনাথ কান্দিতে লাগিল ॥
 কান্দিয়া কান্দিয়া কহে দেবী বিষ্ণুপ্রিয়া ।
 হাহা প্রাণনাথ কথাএ গেলা রে ছাড়িয়া ॥

ধ্রুৱা ।

আমার মন দেখা ভারি ।
 ছাড়্যা গেল ব্রজের গৌরহরি ॥

বাহির হও শচী মাই ।
 প্রাণনাথ বরে নাই ॥
 কেবা চুরি প্রাণনাথ কৈল ।
 আমার মন্দির শূণ্য হইল ॥
 পুষ্পের পালক পড়্যা রইল ।
 প্রাণনাথ কথাএ গেল ॥
 উঠ উঠ শচী ঠাকুরাণী ।
 মন্দির শূণ্য দেখি কেনি ॥

ত্রিপদী ।

বিষ্ণুপ্রিয়া বধু গিআ শচীর দ্বারে বসিআ
 ধীরে ধীরে কহে বিষ্ণুপ্রিয়া ।
 শয়ন মন্দিরে ছিল প্রাণনাথ কথাএ গেল
 মোর মুণ্ডে বজ্রঘাত দিআ ॥ ২২৫

৩৭৩ ।

প্রাণনাথ আঞ্চলে মাণিক্য ছিল ।
 কোন বিধি হর্যা নিল ॥
 গোরাঙ্গ জাগএ মনে ।
 নিদ্রা নাই ছুই নআনে ॥
 উঠিআ বসিল শচীমাএ ।
 আউদল কেশে ধাএ ॥
 বসন নাইক গাএ ।

* * *

শুনিয়া বধুর মুখে কথা ।

* * *

এমন কথা শচীমাতা জখনে শুনিল ।
পৰ্বত ভাঙ্গিয়া শচীর মুণ্ডেতে পড়িল ॥

ধুআ ।

বধু কি বলিলে অকস্মাত ।
শচীর মুণ্ডে দিলি বজ্রঘাত ॥
আমা ছাড়ি গেলা তুমি ।
একাকী রইলাম আমি ॥
শচী বিষ্ণুপ্রিয়ার গলে ধরি ।
কান্দে হাহা পুত্র বলি ॥

(তখন শচীমাতা কি কার্য্য করিতেছেন ?) .

তুরিতে জালিয়া বাতি দেখে শচী নানা ইতি
গৌরাঙ্গের না পাইয়া উদ্দেশ ।*

বিষ্ণুপ্রিয়া বধু সাথে কান্দিয়া কান্দিয়া পথে
ধাএ শচী নিমাই বলিআ ॥ ২৩৫
নদীয়ার বাসী সব একত্র হইল ।
শচী মাতার ক্রন্দন শুনি পুছিতে গাগিল ॥

(তখন শচীমাতা বলছেন)—

শুন শুন নদ্যাবাসী করি নিবেদন ।
কাল সন্ধ্যাকালে আসিছেন সন্ন্যাসী একজন ॥

* 'না পাইয়া উদ্দেশ' স্থলে 'উদ্দেশ না পাইয়া' হইলেই পরবর্তী পদের 'ধাএ শচী নিমাই বলিআ'—চরণের সহিত মিলিত ।

ত্রিপদী ।

সন্ধ্যাকালে মুনি আইল আমার আঙ্গিনা রইল
 ক্ষীর সর করিল ভোজন ।
 রাত্রি নিশা ভাগ কালে বাছাকে লইয়া কোলে
 কোন মতে করিল গমন ॥

৩৩ ।

গৌর আন্ধার নন্নানের তারা ।
 প্রাতঃকালে হইলাম হারা ॥
 নিমাই মোকে ছাড়ি গেল ।
 শচীর কোল শূন্য হইল ॥

২৪৩

শুনিয়া নদীয়ার লোক কান্দে উচ্চস্বরে ।
 কথা গেল নিমাই চান্দ ছাড়িয়া সমাইরে ॥
 একজন পথে পাএ তাকে পুছে শচীমাএ
 কহ বাছা গৌরঙ্গের কথা ।

* * * *

সে বোলে দেখ্যাছি জাইতে জনেক সন্ন্যাসী সাথে
 কাঞ্চন নগর পথে জাএ ।
 শচী বোলে মরি মরি আমার শ্রীগৌর হরি
 পাছে নাকি মন্তক মুড়াএ ॥

৩৪ ।

শচীমাতা বিষ্ণুপ্রিয়া
 , ফিরে নড়া কাদাল হইয়া ।

পড়িয়া ধরণীতলে
 শোকে শচীমাতা বোলে ।
 লাগিল দারুণ বিধি বাদে ॥ ২৪৫
 অমূল্য রতন ছিল ।
 কোন বিধি হর্যা নিল ।
 পাবন পাবনি গৌর চন্দ্র ॥
 হস্তের অলি (অঙ্গুলি ?) ভালা ।
 গৌরচন্দ্র কর্ণের মালা ।
 খাট পাট সোণার ছলিচা ॥
 সেই সব পড়্যা রইল ।
 গোরাঙ্গ ছাড়িয়া গেল ।
 ধড়ে প্রাণ ধর্যাছি মিছা ॥
 কি কৈল নগ্নার বাসী ।
 গৌর হইল সন্ন্যাসী ।
 গোরাঙ্গ ছাড়িয়া গেল ।
 নগ্না পুরী আন্ধার হইল ।
 ছট ফট করে মোর হিআ ॥ ২৪৬
 যোগিনী হইআ জাবে ।
 কথাএ গেলে গৌর পাবে ।
 কান্দে শচী নিমাই বলিআ ॥

৐৐ ।

হাহা পুত্র কথাএ গেলে ।
 নগ্না কেনে আন্ধার কৈল ॥

(অমনি গোপীরা সকলে বলিতেছেন) —

কেহ বোলে এই নাগর জেই দেশে ছিল ।
 সেই দেশের পুরুষ নারী কিরূপে বঞ্চিল ॥
 কেহ বোলে ধত্ত পুত্র ধর্যাছিল মাএ ।
 কেহ বোলে কোন দেব মোর মনে লএ ॥
 কেহ বোলে নারীর প্রাণ আত্মাছে হরিআ ।
 কেহ বোলে মাতা পিতা আস্যাছে বধিআ ॥
 কেহ বোলে এই বাছা নিজ পতি যার ।
 ভাগ্যবতী সেহ নারী ভুবন মাজার ॥ ২৭০
 কেহ বোলে ফিরা যাও আপনা ভুবন ।
 কেহ বোলে না করিঅ মন্তক মুগুন ॥

ॐ ।

জে দেখি সোণার ভেশ ।
 না মুড়াঅ চাচর কেশ ॥
 তোমার মাএর কঠিন হিআ ।
 ছাড়্যা দিল কি লাগিআ ॥
 জাও রে গৌর আপনা দেশে ।
 তোকে সাজে না সন্ন্যাসী ভেশে ॥

(তখন গোরাঙ্গ কহিতেছেন) —

ও গোপীরা তোমরা মোরে বোল কি ।
 আমি সোণার কমল ছাড়্যাছি ॥ ২৭১

(এক বৃদ্ধ নারী গোরাঙ্গেরে কহিতেছেন । ও বাছা আমার
 হস্ত পদ রহিত কর্যা বিধাতাএ সৃজন কর্যাছে গো । অত্যন্ত

শিশুকালীনেতে স্বামী মরিআ বিধবা হস্তে গৃহস্থ কর্যাছি ।
স্বামীমুখ পুত্রমুখ কিছু না করিছি । বেদে শাস্ত্রে বোলে
পুত্রমুখ দর্শনেতে চৌরাশী কুণ্ড নরক হইতে এক কুণ্ড নরক
দেখে না গো বাছা ।)

৐৐ ।

তুমি যারে বোল মা ।

তার জন্ম হবে না ॥

(তখন গৌরঙ্গ কহিতেছেন,—আমি কেহকে মা বলি না গো ।
আমি আসিবার কালীনেতে শচীমাকে মা বলিলাম,—শচী
মাতা উত্তর দিল না । তোমাকে মা বলিলে তুমি দিবে কি রে,
ও গোপীরা ।)

৐৐ ।

শচী মাকে মা বলিলে ।

তোমার হুঃখ দূরে জাবে ॥

(তখন গোপী বলিতেছেন,—ও বাছা হস্ত পদ কণ চক্ষু রহিত
কর্যা বিধাতাএ স্বজন করিছে । তাহা চক্ষু নাহি দর্শন কর্তে,
পদ নাহি তীর্থপঙ্কে জাইতে । তুমি জাবার কালীনেতে তুমি
আমাকে মুক্ত করি জাবে নি রে ও বাছা ।)

৐৐ ।

আমাকে উদ্ধার করি ।

পাছে হও দণ্ডধারী ॥

(গৌরঙ্গ কহিতেছেন ওগো গোপীরা গো,—আমি শচীমাতাকে
বড় (?) জানি গো । শচীমাতা এ দশ মাস দশ দিন উদরে

ধর্যাছে। আমি শচীমাতাকে উদ্ধার করলেম না।) যখন
ব্রজ হইতে শচীমাকে উদ্ধার কর্বে,

জখন আসিব মাতৃ দরশনে।

মৃত দেহ মুক্ত হবে শ্রীকৃষ্ণ দেখনে ॥

মাকে বলা কাঞ্চনবাসী।

তোদ্ধার নিমাই হইল সন্ন্যাসী ॥ ২৮০

হেন কালীনেতে আসিলেক সন্ন্যাসী জন চারি।

অদ্বৈত গোসাঞি আইল কেশব ভারতী ॥

তখন গৌরাঙ্গে প্রণাম করিল।

অমনি গলে বসন দিআ গৌরাঙ্গে কহিল ॥

৐৐ ।

ভারতী গোসাঞি

ডোর কপীন দেঅ মোরে।

বিলম্ব না সয় শরীরে ॥

কেশব ভারতী বোলে বাছা শুনহ বচন।

ডোর কপীন আমি তোকে না দিব কদাচন ॥

ভারতীএ বোলে বাছা গৌরাঙ্গ মহাশয়।

ছালা কালীনেতে বাছা সন্ন্যাসীর যুক্ত নহে ॥ ২৮৫

পঞ্চাশের উর্দ্ধ নহে সন্ন্যাসীর ধর্ম্য।

গৃহস্থ আশ্রমে থাকি সাধ নিজ কর্ম ॥

পঞ্চাশের উর্দ্ধ হইলে রাগের নিবৃত্তি* ॥

গ্রহণ না করাও আমি সন্ন্যাসীর মর্ম্ম ॥

ফিরা ঘরে জাও তুমি।

মস্ত্র নহি দিব আমি ॥

(তখন গোরাঙ্গ কহিতেছেন)—

তুমি মস্ত্র না দিবা ছিল মনে।

ঘরের বাহির কইলা কেনে ॥

(তখন ভারতী গোসাঞি কহিতেছেন)—

কোন্ প্রাণে বলিব আমি।

ডোর কপীন পরিতে তুমি ॥

যার শ্রীচরণে নেপুর বাজে।

তারে কি কপীনে সাজে ॥

২২০

(তখন গোরাঙ্গ কহিতেছেন)—

গুরু মস্ত্র যদি নহি দিবে।

আমার বধের ভাগী হবে ॥

শ্রীবৃন্দাবনে জাবে আমি।

ডোর কপীন দিবে তুমি ॥

৐৐৐ ।

আমার ভাগ্য বুজি ছিল।

তেকারণে দম্মা হইল ॥

(তখন ভারতী গোসাঞি বলিতেছেন)—

ও গোরাঙ্গ হে

শচীরে অনাথ করি আস্যাছ ভাঙিআ।

শৌকে মরবে শচীমাতা আর বিষ্ণুপ্রিয়া ॥ ধু।

২২৫

বিষ্ণুপ্রিয়া অমুভাগী (৭)।

কে হবে তান বধের ভাগী ॥

ডোর কপীন তোকে কেবা দিব।

তোর মাএর বধের ভাগী কেবা হব ॥

(তখন গৌরঙ্গ কহিতেছেন)—

ভারতী গোসাঞি

রাত্রি অবশেষে আমি দেখিলাম স্বপন।

সন্ন্যাসের মন্ত্র তুমি করাইছ গ্রহণ ॥ ধু।

কিনা ভারতী ভাব তুষ্টি।

স্বপন মন্ত্র পাইছি আমি ॥

শাট।

আমি বৃন্দাবনে কবে জাব।

হরির নামটি কবে পাব ॥

৩০০

(তখন ভারতী গোসাঞি কহিতেছেন)—

এখানে পুথির কতকটা পাঠ পরিত্যক্ত হইয়াছে বলিয়াই বোধ হইতেছে। কারণ, ভারতী গোসাঞি কি বলিয়াছিলেন, সেই কথাগুলি এ স্থলে জানা যাইতেছে না। অনুমানে বুঝা যাইতেছে, ভারতী গোসাঞি নিমাইকে মন্ত্র গ্রহণের পূর্বে মন্ত্রক মুণ্ডন করিতে আদেশ করিয়াছিলেন। সেই আদেশের ফলে—

শান্তিপু্রে গৌর উপনীত হইল।

উপনীত হইয়া গৌর কহিতে লাগিল ॥

(তখন গৌরঙ্গ মধু নাপিতকে কহিতেছেন)—

মধু মধু বল্যা গৌর ডাকে ঘন ঘন।

এখা আমি মধু নাপিত করাহ মুণ্ডন ॥

(তখন মধু কি কাজ্য করিতেছেন ? ভোজন করিতেছেন ।

তখন মধুর আছেতু * মধুমঙ্গল বাহির হৈয়া দেখি দেখি কে আস্যা মধু বল্যা ডাক্তেছেন । তখন ছালা বাহির হৈয়া গৌরঙ্গকে দেখ্যা হরি হরি বলতেছেন আর নৃত্য কর্তেছেন । এই প্রকার নৃত্য করিয়া আপনার মাএর কোলেতে বসিয়া ।)

ধুআ ।

সেই ছালা মাএর কোলে বসি ।

ডাকে হরি হরি বলি ॥

(মধু বলছেন আপনি কে আস্যাছ গো । তখন গৌরঙ্গ কহিতেছেন)—

ধুআ ।

মধু নাপিত কর কি ।

আমি জোড় করে আস্যাছি ॥

তাঁ ।

আমার মস্তক মুগুন কর তুমি ।

এ কথাটি বলি আমি ॥

৩০৫

এই কথা মধু নাপিত জখনে গুনিল ।

কর জোড় করি মধু কহিতে লাগিল ॥

তাঁ ।

প্রভু ফিরা যবে জাও তুমি ।

কেশ না মুড়াব আমি ॥

* আছেতু—নাহ বা আঙ্গিনা হইতে ।

(তখন মধু বল্ছেন)—

যদি ধন দিতে পার তুমি ।

তবে কেশ মুড়াইব আমি ॥

(তাহা শুনা গৌরঙ্গ কহিতেছেন)—

শুন শুন অ'এ মধু বলি তোমার ঠাই ।

আমি ব্রজের কাঙ্গাল বটি কিছু ধন নাই ॥

আমার বস্ত্র সব বিষ্ণুপ্রিয়া স্থানে বাধ্যা (বাক্যা) ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার অর্দ্ধ বসন আত্মাছি পরিআ ॥ ৩১০

ঠাঠ ।

অঙ্গের বসন দিব আমি ।

চাঁচর কেশ মুড়াও তোমি ॥

(তাহা শুনি মধু নাপিত করজোড় করি কহিতেছেন)—

প্রভু তোমার মাথে হাত দিআ ।

কার পাএ ধরিমু গিআ ॥

অমনি কিছু ধন দিআ জাও ও প্রভু ।

(তখন গৌরঙ্গ কহিতেছেন)—

ধ্রুত ।

আমি তোকে ধন দিব ।

ব্রজে জাইতে সঙ্গে নিব ॥

মধু তোকে এই করবে ।

ব্রজের বস্ত্র (বস্ত্র ?) আত্মা দিবে ॥

আমি জ্ঞাবে ব্রজবাস ।

তোকে কর্কে হরির দাস ॥

৩১৫

(তখন মধু বল্ছে)—

মুণ্ডন না কর তুমি ণ্ডন চক্রপাণি ।

শচীর গৃহেতে চল ওহে গোরামণি ॥

আমি দেখ্যা আইলাম নন্দ্যার পুরে ।

সোণার নদ্যা দেঅ কারে ॥

মুণ্ডন করহ যদি তুমি এথাএ বসি ।

মরিব সকল ভক্ত জথ নন্দ্যাবাসী ॥

আগে মরিব শচী পাছে বিষ্ণুপ্রিয়া ।

মরিব সকল ভক্ত তোক্ষা না দেখিআ ॥

(তখন গোরাক্ষ বল্ছেন)—

মুণ্ডন করহ আসি অএ মধু দাস ।

মোর জ্ঞে ভক্ত সব হইব নৈরাশ ॥

৩২০

ওহে মধু তোকে আমি বেগ্নতা করি ।

মুণ্ডন কর শীঘ্র করি ॥

হরি হরি বল্যা মধু কান্দিতে লাগিল ।

অচৈতন্ত হইআ মধু ভূমিতে পড়িল ॥

নিমাই বোলে ওহে মধু করহ মুণ্ডন ।

মোর জ্ঞে মরে দেখ জথ ভক্ত জন ॥

শুনহ মধু দাস তোকে বলি আমি ।

মুণ্ডন না কর তুমি নষ্ট হইবা তুমি ॥

তখন মধু দেব ধর্ম চন্দ্র সাক্ষী কৈল ॥

কান্দিতে কান্দিতে মধু প্রস্থান করিল ॥৩২৫

৐৐ ।

মধু গৌর বল্যা (কান্দি ?) উঠে ।
 পাছাড় খাইয়া ভূমে লোটে ॥
 তখন (মধু) নাপিত আসি
 প্রভুর নিকটে বসি
 ক্ষুর দিল চাটর কেশে ।
 তাহা দেখি নদীয়ার লোকে
 শোকে হইল আকুল ।
 ছুই নঅানে বহে জল ॥

৐৐ ।

ব্রজপুরে যাইও না ।
 নদ্যা আন্ধার করিঅ না ॥
 কি হইল (কি হইল) বোলে ।
 তাহে ক্ষুর নহি চূলে (চলে ?) ॥
 প্রাণি মোর বিদগ্ধিআ জ্ঞাএ ।
 মুণ্ডন করিআ কেশ ৷
 হইআছে প্রেমের তেজ ॥
 নাপিত কান্দে উচ্চস্বরে ।
 মুণ্ডন করিআ চলে ।
 স্নান করে গঙ্গার জলে ॥
 গলে দিআ অরুণ বসন ।
 কাইল কহে লইঅ কোড়ি । (৭)
 কান্দে সব ব্রজনারী ।

[তখন] মুগুন করিআ'গৌরাঙ্গ জলেতে গিআ স্নান করি ভারতী
সাক্ষাতে গিআ উপনীত হইআ (হইলেন) । এমন কালীনেতে
ভারতী গোসাঞি ডোরকপীন লৈআ গৌরাঙ্গকে কহিতেছেন)—

ভারতীএ বোলে ওহে প্রভু বিশ্বস্তর ।

ত্রিজগতের গুরু তুমি কে গুরু তোমার ॥ ৩৩৫

ঠাঠ ।

জগতের গুরু তুমি ।

কিনা মন্ত্র দিব আমি ॥

তখন ভারতী বলিতেছেন)—

কোন্ মন্ত্র স্বপনে পাইছ কহ মোর ঠাই ।

সত্য করি বোল প্রভু গৌরাঙ্গ গোসাঞি ॥

(তখন গৌরাঙ্গ কহিতেছেন)—

এই মন্ত্র পাইয়াছি আমি ।

রাধাকৃষ্ণ নাম শুধাইয়াছ তুমি ॥

এই কথা ভারতী গোসাঞি জ্বনে শুনিল ।

গৌরাঙ্গের দীক্ষা হইল ॥

ঠাঠ ।

তোমার মন্ত্র তোমাকে দিল ।

তোমার গুরু আমি হইল ॥

৩৪০

বসন ছাড় কপীন পৈর ।

শ্রীরাধাকৃষ্ণ মুখে বোল ॥

অরুণ ধমলি বলি ।

ভারতী দিআছে তুলি ॥

আর দিল ডোর কপীন মন্তকে পটুক বন্দি ।

তাহাতে শুভ্যাছে অতি ॥

শুন ওহে গৌরমণি

হুইটি হাত দিআ মাথে

হাট্যা জাবে রাজপথে ॥

৐৐ ।

নতুন সন্ন্যাসী দেখি ।

ব্রজবাসী হইল হুঃখী ॥

৩৪৫

অল্প বয়সে বাছা হইছ সন্ন্যাসী ।

সন্ন্যাসী না হইয় বাছা মাএর গৃহ নাশি ॥ ধু ।

নদীয়ার স্মৃথ ছাড়ি

শচীরে অনাথ করি

নদ্যার চান্দ হইল সন্ন্যাসী ।

সন্ন্যাস করিআ বাছা গেল শান্তিপুরে ।

(শচীমাতা রোদন করিতেছেন আর কহিতেছেন)—

ও নিমাই তোমাকে বলি রে

ভাগবত বান্ধ নিমাই ভাগবত ছান্ধ ।

ভাগবতের কথ মধু রাম রাম বল্যা (কান্দ ?) ॥

রামচন্দ্র বনে গেল সঙ্কে গেল সীতা ।

তেমত সঙ্কে করি লইআ জাও আপনার বনিতা ॥ ৩৫০

ফিরি ঘরে জা রে বাছা ফিরা ঘরে জাও ।

কি লইয়া দাড়াইমু ঘরে অভাগিনী মাও ॥

ফিরি ঘরে আএরে বাছা ফিরি আএ ঘরে ।

কোণী কোণী স্তবর্ণ দান দিব ব্রাহ্মণেরে ॥

বাছা বনবাসে রাম গেল ।

জানকীরে সঙ্গে নিল ॥

৐৐ ।

(পুনশ্চ শচীমাতা বলিতেছেন)—

ও নন্দাবাসী রে তুমি আমাকে ছাড়ি

যাইয় না রে ও বাছা ।

(তখন গৌরান্ধ কহিতেছেন)—

৐৐ ।

মা মন দিআ শুন তুমি ।

ব্রজের পথে জাইব আমি ॥

(তখন নবদ্বীপবাসীরা কহিতেছেন)—

ও গৌরান্ধ হে

কথা হোতে আসিআছ কথাএ জাবে তুমি ।

কি নাম তোমার হএ (কহ) শুনিবারে আমি ॥ ৩৫৫

(তখন গৌরান্ধ কহিতেছেন)—

জেই গৌরান্ধের জন্তে নদীয়ার লোক হইছে কাঙ্গাল ।

সেই গৌরান্ধ আমি শচীর ছাওআল ॥

৐৐ ।

আমি আসিআছি নন্দা হোতে ॥

জাবে আমি ব্রজপথে ॥

(তখন রোদন করা নবদ্বীপবাসীরা কহিতেছেন)—

৐৐ ।

ও গৌরান্ধ হে

রাধাকৃষ্ণ বোল যুখে ।

ব্রজে জাইব আপন যুখে ॥

তাহা শুনি গোরাঙ্গ হরি ব্রজেতে চলিল ।
 শুনি ব্রজের নাগরী সবে জনম সাফল হইল ॥
 শুন রে ভক্ত জন করি নিবেদন ।
 শ্রীকৃষ্ণ চরণে রাখ রে সদাএ মন ॥

৩৮।

রাধাকৃষ্ণ বোল মুখে ।

এই জনম জাইবে স্মৃথে ॥

৩৬১

(১) প্রথম (আদর্শ) পুথির শেষে কোন তারিখ নাই । ঐ পুথির সঙ্গে অত্র কতকগুলি বিষয় লিখিত আছে । তাহার শেষের তারিখ ১১৯৪ মঘীর আষাঢ় মাস ।

(২) “ইতি শ্রীশ্রীগোরাঙ্গের সন্ন্যাসপটি সমাপ্ত । ইতি সন ১১৮৫ মঘি তারিখ ৮ আষাঢ় রোজ আদিত্যবার বৈকাল বেলা সমাপ্ত ।”——২য় পুথি ।

প্রথম ও ১য় পুথিতে লিপিকরের নাম-ধাম নাই । এই দুই পুথিই সম্ভবতঃ আনোয়ারা গ্রামে একই ব্যক্তি দ্বারা নকল হইয়াছিল ।

(৩) “ইতি গোরসন্ন্যাসপটি সমাপ্তঃ ।

মাতা মে চ সরস্বতি লক্ষি বিমাতা সহম ।

এই (বহির) মালিক শ্রীজুতা শ্রীলয় বাবু শ্রীরামদয়াল দেবশর্মা
 পীং কল (কমল ?) শর্মা সাং গৈজলা (গৈড়লা) স্থানে
 পটি (পটিয়া) ॥”——৩য় পুথি ।

সমাপ্ত ।

পারিশিষ্ট (ক)

নিমাই-সন্ন্যাস

ভূমিকায় বলিয়াছি, ইহা একখানি ক্ষুদ্র পুস্তিকা মাত্র । মোট তিনটি পত্রে এবং ৯২টি পদে ইহা সমাপ্ত । প্রতিলিপিকথানি সন ১২৪৮ বাঙ্গালায় বা ৭৫ বৎসর পূর্বের লিখিত । লেখক রামহরি দেব নিবাস অজ্ঞাত হইলেও তিনি যে চট্টগ্রামী লোক, সে বিষয়ে আমাদের সন্দেহ নাই । চট্টগ্রাম—সাকপুরা নিবাসী মোক্তার বন্ধুবর শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র চৌধুরী মহাশয় ১৯০২ ইংরেজী সনে পুথিখানি আমাকে দিয়াছিলেন ।

পুথিতে কোথাও রচয়িতার নাম উল্লেখিত হয় নাই । চট্টগ্রামে আবিস্কৃত হইলেও ইহা চট্টগ্রামী সম্পত্তি নহে ।

গীতের সুরে পঠিত হইত বলিয়াই বোধ হয়, ইহাতে পন্ন্যারের চরণে অক্ষর-সংখ্যা কেবল চতুর্দশে পরিমিত নহে ; তাহা অনেক স্থলেই বিংশতি সংখ্যা পর্য্যন্ত উঠিয়াছে, দেখা যায় । যাহা হউক, পুথিখানি এই :—

নমো গণেশায় ।

অথ নিমাইর সন্ন্যাস পটি লিখ্যতে ।

নাহং তিষ্ঠামি বৈকুণ্ঠে যোগিনাং হৃদয়ে ন চ ।

মত্তজ্ঞাঃ যত্র গায়ন্তি তত্র বাসঃ হে নারদ ॥

এক দিন ভারতী গোসাই শচী মাতার মন্দিরে আসিল ।

ভারতীয়ে দেখি রাণী ডগ্গবত কৈল ॥

সেই দিন ভারতী শচীর মন্দিরে রহিল ।

কি না মন্ত কর্ণে দিআ নিমাই সন্ন্যাসী করিল ॥ ধু ।

কি না মন্ত কর্ণে দিল ।

নিমাই চান্দ সন্ন্যাসী হৈল ॥

প্রভাতে ভারতী, গোসাই গমন করিল ।

তান পাছে নিমাই চান্দ হাটিতে লাগিল ॥

ধাইআ জাইআ শচী মাতা নিমাইকে ধরিল ।

কান্দিতে কান্দিতে তবে কহিতে লাগিল ॥ ৫

সন্ন্যাসী না হৈয় বাছা বৈরাগী না হৈঅ ।

অভাগিনী মাএর প্রাণ বধিআ না জাইঅ ॥ ধু ।

যদি নিমাই ছাড়িআ জাবে ।

ছেল হৈআ বুকে রবে ॥

বৈশাখ মাসে তুলসীরে দিআছিলাম ঝারা ।

জ্যৈষ্ঠ মাসে ষষ্ঠী পূজা কর্যাছিলাম সারা ॥

আর জথ ব্রাহ্মণেরে দিআছিলাম আম ।

সেই পুণ্যে পাইআছিলাম দুর্কাদল শ্রাম ॥

আষাঢ়েতে বিষ্ণপত্রে শিবের স্তোত্রন ।

শ্রাবণ বহিআ গেল মনসা পূজন ॥ ১০

ভাদ্র মাসে ভদ্রকালী করিআছি পূজা ।

আশ্বিনেতে পূজিআছি দেবী দশভূজা ॥

কার্তিক মাসে গোবিন্দেরে দিআছি তুলসী ।

আগ্রাণেতে ইষ্টদেব তানে সেবিআছি ॥

পৌষ মাসে লক্ষ্মীব্রত কৈর্যাছি গো আমি ।

মাঘ মাসে সূর্য্যদেব আরাধিছি আমি ॥

ফাল্গুন মাসে গোবিন্দকে দোলাইআছি দোলে ।

চৈত্র মাসে শিবপূজা মন কুতূহলে ॥ ধু ।

ব্রাহ্মণকে দিআছি সোণা ।

সেই পুণ্যে পাইআছি তোমা ॥ ১৫

সন্ন্যাসী হইবেক বাপু তার অধিক নাই ।

অভাগিনী বিষ্ণুপ্রিয়ার কি হবে উপায় ॥ ধু ।

আমার গলে দিআছি দড়ি ।

না গেলে কি রৈতে পারি ॥

এ বোলিআ শচী মাতা নিমাইকে ধরিল ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার স্থানে তবে গমন করিল ॥

শান্তরী দেখিআ বিষ্ণুপ্রিয়া লজ্জিত হইল ।

নিমাই চান্দ দেখিআ তবে হাসিতে লাগিল ॥ ধু ।

আজু আমার শুভ লেখা ।

নিমাইর সঙ্গে হৈল দেখা ॥ ২০

কথা ।

(শচীমাতাএ বিষ্ণুপ্রিয়াকে বুলিতেছে) ।

কেশব ভারতী গুরু কথা হোন্তে আসি ।

কি না-মন্ত্র কর্ণে দিআ করিল সন্ন্যাসী ॥ ধু ।

সুখের কালটি বহিআ গেল ।

দুঃখের কালটি ফির্যা আইল ॥

এ বোলিআ শচীমাতা নিমাইকে ধরিল ।

বিষ্ণুপ্রিয়ার হাতে নিমাই সমর্পণ কৈল ॥ ধু ।

আমার নিমাই তোকে দিআ ।

পাষাণে বান্ধিছি হিআ ॥

এ বোলিয়া শচীমাতা গমন করিল ।
 নিমাই দিআ বিষ্ণুপ্রিয়াকে কহিতে লাগিল ॥ ২৫
 প্রেমকথা দিআ নিমাই বাকিতে লাগিল ।
 কান্দিতে কান্দিতে নিমাই কহিতে লাগিল ॥ ধু ।

বিষ্ণুপ্রিয়া কহ কি ।

প্রেমডুরি কাট্যাছি ॥

এ বোলিতে বিষ্ণুপ্রিয়া চরণে পড়িল ।
 কান্দিতে কান্দিতে তখন কহিতে লাগিল ॥
 তুমি আমার আমি তোমার জানে জগ ভরি ।
 মাতা পিতা দিছে তোমা অগ্নি সাক্ষী করি ॥ ধু ।

জে রমণীর স্বামী ছাড়া গেল ।

জীতা সে বিধবা হৈল ॥ ৩০

গোহার ছিকলে নিমাই জখন বাকিতে লাগিল ।
 কান্দিতে কান্দিতে নিমাই কহিতে লাগিল ॥ ধু ।

বিষ্ণুপ্রিয়া বাক তুমি ।

প্রেম ছাড়া হৈলাম আমি ॥

আলস্ত হৈআ বিষ্ণুপ্রিয়া জখন ভূমিতে পড়িল ।
 নিদ্রাকে ডাকিআ নিমাই কহিতে লাগিল ॥
 শুন শুন নিদ্রাণী তুমি আমার বচন ।
 বিষ্ণুপ্রিয়ার নআনেতে বৈসএ আপন ॥
 আপনার বন্ধন নিমাই আপনে খসাইল ।
 চন্দ্র সূর্য্য আদি করি তাহা সাক্ষী কৈল ॥ ধু । ৩৫

বিষ্ণুপ্রিয়া জাগ তুমি ।

ব্রজের বিদায় মাগি আমি ॥

এ বোলিয়া নিমাই চান্দ গমন করিল ।
 নিশাভাগ রাত্রিতে শচীমাতা স্বপ্ন জে দেখিল ॥
 প্রভাত কালে শচীমাতা বিষ্ণুপ্রিয়া মন্দিরে আসিল ।
 বিষ্ণুপ্রিয়া জাগাইতে গাএ হস্ত দিল ॥
 চৈতন্য হইয়া বিষ্ণুপ্রিয়া শাক্তরী দেখিল ।
 কান্দিতে কান্দিতে শচীমাতা কহিতে লাগিল ॥ ধু ।
 ফিরিয়া দেখ নৈষ্ঠা পানে ।

শূন্য লাগে নৈষ্ঠা কেনে ॥ ৪০

কালুকা নিমাই আমার তোকে দিছি আনিয়া ।
 আমার নিমাই কি করিলি বোলহ জানিয়া ॥
 না কান্দ না কান্দ তুমি স্থির কর মন ।
 নিমাইচান্দ বান্ধিয়াছি ঘরেতে আপন ॥
 তুমি বোলো নিমাইচান্দ বান্ধিয়া রাখিল ।
 স্বপ্নেতে দেখিল নিমাই সন্ন্যাসী হইল ॥
 এথ শুনি বিষ্ণুপ্রিয়া গৃহ বিচারিল ।
 নিমাইচান্দ না দেখিয়া কান্দিতে লাগিল ॥ ধু ।

নিমাই মোরে ছাড়্যা গেল ।

ছেল ফুটি বুকে রৈল ॥ ৪১

হিয়া কুটি ভূমি পড়ি বাহে গড়াগড়ি ।
 জারে দেখে বিষ্ণুপ্রিয়া কহে বচন ফুকারি ॥ ধু ।
 সেই নিমাই রসিক ছিল ।

প্রেম ছাড়া কে করিল ॥

পাগলিনীর মত শচীমাতা গমন করিল ।
 জারে দেখে শচীমাতা তাকে জিজ্ঞাসিল ॥ ধু ।

জারে দেখে তারে পুছে ।

দেখিছ নি নিমাই জাইতে ॥

বৎস ছাড়ি জেন গাভী চতুর্দিকে ধাএ ।

তেন মতে শচীমাতা ডাকে উচ্চ রাএ ॥ ধু । ৫০

সবে রোলে তোরে নিমাইর মা ।

অখন কেহ বলিবে না ॥

কান্দি কান্দি শচীমাতা গমন করিল ।

চম্পক নগরে গিয়া দরশন দিল ॥

চম্পকের লোক সবে বেড়ি রঙ্গ চাএ ।

কান্দি কান্দি শচীমাতা তাহাকে বুঝাএ ॥

এক দিন ভারতী গোসাই আমার মন্দিরে আসিল ।

কি না মন্ত্র কর্ণে দিআ (নিমাই) সন্ন্যাসী করিল ॥ ধু ।

হে অধিতেরে স্থান দিল ।

তার ছায়া বৈরাগী হৈল ॥ ৫৫

তরুছায়া পাই শচী তার নীচে রৈল ।

মস্তকেতে হস্ত দিআ ভাবিতে লাগিল ॥

ভাবিতে ভাবিতে শচী তাপিত হইল ।

দশরথের কথা তথা মনেতে স্মরিল ॥ ধু ।

দশরথ রাজা ছিল ।

তারে বিধি বাম হৈল ॥

কেটেকর সত্যোতে বনে পাঠাইল শ্রীরাম ।

দশরথের কর্ণে ছিল চুঃখ অবিরাম ॥

চারি পুত্র থাকিতে রাজা বাসি মরা হৈল ।

বিধির নির্বন্ধ সেহ খণ্ডাইতে নারিল ॥ ধু । ৬০

পুত্রশোক রাজা মৈল ।

সেই দশাটি আমার হৈল ॥

নিমাইচান্দ না পাইআ ফিরা ঘরে আইল ।

ভারতীর সঙ্গে নিমাই পশ্ছে দেখা পাইল ॥ ধু ।

ডোর কপীন দেঅ মোরে ।

অখন ব্রজে চলি জাইবে ॥

দিন দুই চারি রহ স্থির করি মন ।

ডোর কপীন দিব মাতা গুনহ বচন ॥

কান্দিতে কান্দিতে নিমাই ভারতীকে বোলে ।

জখন আছিলাম আমি শচীমাতার কোলে ॥ ধু ॥ ৬৫

দেখাইআ রাজা পাও ।

পাসরাইলা বাপ মাও ॥

পুনরপি নিমাইচান্দ ডোর কপীন মাগিল ।

হরসিতে ভারতী গোসাই কহিতে লাগিল ॥

না কান্দ না কান্দ নিমাই স্থির কর মন ।

ডোর কপীন দিব আমি (গুনহ বচন) ॥ ধু ।

পুন নিমাইচান্দে বোলে

ডোর কপীন নাহি দিলে ।

গৃহের বাহির কেনে কৈলে ।

পুন ভারতীএ বোলে

মস্তক মুগুন হৈলে

ডোর কপীন দিতে পারে ॥ ৭০

এথেক গুনিআ নিমাই গমন করিল ।

মধু মধু করি নিমাই ডাকিতে লাগিল ॥

হাতে গদা করি মধু দিল দরশন ।

* * * *

নিমাইচান্দে বোলে মধু শুনহ বচন ।

আমার মস্তক তুমি করহ মুগুন ॥

মধু নাউ বোলে নিমাই করি নিবেদন ।

মস্তক মুড়াইলে আমা কিবা দিবা ধন ॥ ধু ।

আমি এখন কি ধন দিব ।

গোলোক জাইতে সঙ্গে নিব ॥ ৭৫ ।

সুবর্ণের ঝারি ভরি গঙ্গাজল আনে ।

গঙ্গার কুলেতে বৈসে মস্তক মুগুনে ॥

এক গাছি ক্ষুর জবে টানিআ খসাইল ।

হস্তেতে দাবিআ তখন মস্তকেতে দিল ॥

জখনে মস্তকে মধু ক্ষুর উঠাই দিল ।

প্রভু প্রভু করি নিমাই কান্দিতে লাগিল ॥

আর না জাইব আমি গঙ্গা বারাণসী ।

আর পিণ্ড নহি দিব পুরুষ প্রকাশি ॥ ধু ।

আমি কুলেতে জন্মিলাম ছার ।

না শুদ্ধিলায় মাএর ধার ॥ ৮০

এত শুনি ভারতী গোসাই নিমাইর হস্তেতে ধরিল ।

বৈষ্ণবের কথা কিছু কহিতে লাগিল ॥

গঙ্গা জাইআ স্তব করে কৃষ্ণের গোচর ।

মাআ পাপ মুক্ত করে প্রভু গদাধর ॥

গঙ্গার জল হস্তে করি নিমাই কহিতে লাগিল ।

শুন শুন গঙ্গা দেবি আমার বচন । ধু ।

নিমাই ফিরে গঙ্গার কুলে ।

কেশব ভারতীর সাথে ॥

জেই ক্ষণে সাধু সবে তোমার জলে মস্তক ডুবাএ ।

ততক্ষণে তোমার পাপ ভস্ম হৈয়া জাএ ॥ ৮৫

বসুমতী স্তব করে সাক্ষাতে কৃষ্ণের ।

আমা পাপ মুক্ত কর প্রভু গদাধর ॥

বসুমতীর হস্তে ধরি কহিতে লাগিলো ।

শুন শুন বসুমতী আমার বচন ।

জখনে বৈষ্ণবের ধূলি বক্ষেতে পড়িব ।

ততক্ষণে তোমার পাপ ভস্ম হৈয়া জাইব ॥

ভারতী বোলে নিমাই চান্দ স্থির কর মন ।

ডোর কপীন পৈর তুমি শুনহ বচন ॥

জার বংশে একজন বৈষ্ণব হইল ।

তার শত কুল জান স্বর্গে চলি গেল ॥ ৯০

এ কথা শুনিয়া নিমাই ডোর কপীন পরিল ।

স্বর্গে থাকি দেবগণে পুষ্প-বৃষ্টি কৈল ॥ ধু ।

ডোর কপীন করঙ্গ হাতে ।

কেশব ভারতীর সাথে ॥ ৯২

“সমাপ্ত : × : সন ১২৪৮ বঙ্গাব্দে তারিখ ১৭ আশ্বিন বুধবার
শ্রীরামহরি দে ॥”



পারিশিষ্ট (২১)

“গৌরাজ-সম্যাসে” ব্যবহৃত শব্দাদির অর্থ

এই গ্রন্থের ভাষা অত্যন্ত সহজ। তথাপি ইহাতে ভাষা ও ব্যাকরণ-ঘটিত কয়েকটি বিশেষত্ব পরিলক্ষিত হয়; যথা,—

- ১। উত্তম পুরুষে নামপুরুষের ক্রিয়া ব্যবহার; যেমন,—
“আমি কবে পাবে রাধাকুণ্ড” ইত্যাদি। ইহা কি লিপিকর-প্রমাদ, না প্রকৃতই তৎকালে ঐরূপ ব্যবহার হইত, ঠিক বলা যায় না। তবে এই পুথিতে অনেক স্থলেই এরূপ প্রয়োগ দেখা যায়।
- ২। অতীত কালে উত্তমপুরুষে নামপুরুষের ক্রিয়া-প্রয়োগ অন্তান্ত পুথির মত এই পুথিতেও সাধারণ; যেমন,—“এই শাপ দিল আন্ধি”।
- ৩। আমি, তুমি, আমরা, আমার, তোমার প্রভৃতি সর্বনামগুলি আন্ধি, তুন্ধি বা তোমি, আন্ধা, আন্ধার, তোন্ধার রূপে ব্যবহৃত হইয়াছে।
- ৪। ‘তোমরা’ স্থলে ‘তোন্ধারা’ প্রয়োগ।
- ৫। ‘কোথাএ’ শব্দটি সর্বত্র ‘কথাএ’ রূপে ব্যবহৃত।
- ৬। ‘করিও’ ইত্যাদি ‘করিঅ’ রূপে লিখিত।
- ৭। অসমাপিকা ক্রিয়াগুলি সর্বত্র বলা, দেখা, বস্যা, আস্তা, কর্যা ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।
- ৮। পদ মিলাইবার খাতিরে শব্দবিশেষের সম্প্রসারণ; যেমন,—
রাখোআল (রাখাল), মাখোআন (মাখন)।
- ৯। প্রশ্ন-বোধক ‘কি’ স্থলে ‘নি’ ব্যবহার।
- ১০। এমত, এমনি প্রভৃতি এক্ত, এক্তনি রূপে লিখিত।
- ১১। পয়্যারের চরণে অক্ষর-সংখ্যা চতুর্দশে পরিমিতি না হইয়া অনেক স্থলে বিংশতিতে পূর্ণাস্ত উঠিয়াছে, দেখা যায়।
- ১২। হুই একটি স্থলে উপরে ‘ত্রিপদী’ নাম লেখা আছে, কিন্তু প্রকৃত পক্ষে তাহাতে ত্রিপদী ছন্দের রচনা পরিলক্ষিত হয় না। সম্ভবতঃ লিপিকর-প্রমাদেই ঐরূপ হইয়া থাকিবে।

এতদ্ভিন্ন পুথির ভাষায় যে কয়েকটি প্রাচীন ও কিছু হুসৌধ্য শব্দ পাওয়া গিয়াছে, নিম্নে তাহাদের অর্থাদি প্রদত্ত হইল,—

পত্রসংখ্যা	পদসংখ্যা	শব্দ	অর্থ
১	২	নটরালী	নটবর-যোগ্য
		ভেশ	বেশ
		সং	সঙ
”	৩	সং	সঙ্গে
”	৪	ভং	ভঙ্গ
৩	১২	অস্তরে	জগু
৭	৩৩	মাখোআন	মাখন
৮	পাদটীকা	মাখাম	”
১৪	৬৭	নেহালিআ	তাকাইয়া
১৮	২০	ছাওআল	ছেলে
১৯	২৫	হোনে	হোস্তে, হোতে, হৈতে, হইতে
২১	১০৩	পৈল	পড়িল
২২	১১১	আল	আইলাম
২৫	১২৮	তালাইসে	তল্লাসে, সন্ধান
২৮	১৪৩	লাসিল	সাজাইল
৪২	২২৮	আউদল	আনুথানু
৪৪	২৪১	সমাইরে	সকলকে
৫৩	—	গাছেতু	আগ্নিনা হইতে

আবদুল করিম

1

.

